

Ársfrásøgn fyri 2022

1. apríl til 31. desember

Annual Report 2022

1 April to 31 December



Realurin

FØROYA REALKREDITSTOVNUR
FAROESE SHIPFINANCING FUND

UPPLÝSINGAR UM STOVNIN / FACTS ABOUT THE FUND .....	.5
HÖVUÐSTÖL / MAIN FIGURES .....	.6
LYKLATÖL / KEY FIGURES .....	.7
LEIÐSLUFRÁGREIÐING / MANAGEMENT'S REVIEW .....	.8
ROKNSKAPARÁTEKNING LEIÐSLUNNAR / MANAGEMENT'S STATEMENT .....	.26
GRANNSKOÐANARÁTEKNING FRÁ ÓHEFTUM GRANNSKOÐARA / INDEPENDENT AUDITORS' REPORT .....	.28
NÝTTAR ROKNSKAPARREGLUR / SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING PRINCIPALS .....	.32
RAKSTRARROKNSKAPUR / PROFIT AND LOSS ACCOUNT .....	.42
FÍGGJARSTØÐA / BALANCE SHEET .....	.43
GJALDFØRISFRÁGREIÐING / CASH FLOW STATEMENT .....	.45
EGINPENINGSFRÁGREIÐING / CHANGES IN EQUITY .....	.46
NOTUR/ NOTES .....	.47



FØROYA REALKREDITSTOVNUR

Niels Finsensgøta 39
Postsmoga 367
FO-110 Tórshavn
Telefon: 35 34 10
E-mail: realkredit@realkredit.fo
www.realurin.fo

68. roknskaparár / Accounting year no. 68

Umboðsnevnd / Representatives

Björg á Rógvi,
bygdaráðsformaður / village council chairman,
Vestmanna

Linjohn Christiansen,
skipsførari / ship master, Skálavík

Hanus Hansen,
reiðari / ship owner, Klaksvík

Hans Michael Johannesen,
fíggjarleiðari / CFO, Tórshavn

Jóhan Joensen,
reiðari / ship owner, Kollafjørður

Stefan í Skorini,
stjóri / director, Tórshavn

Annfinnur Garðalið,
felagsformaður / union leader, Skála

Jan Højgaard,
felagsformaður / union leader, Toftir

Nevnd / Board of Directors

Jóannes Eidesgaard, nevndarlimur / board member
Súsanna Poulsen, nevndarlimur / board member
Virgar Dahl, Betri Trygging P/F
sjó kundastjóri / customer manager, sea

Stjóri / Manager

Leivur D. Michelsen

Virðismetingar- og sýnsmenn / Survey staff

Jón Magnussen,
skipsverkfrøðingur / ship engineer, Tórshavn

Niels J. Nielsen,
skipsførari / ship master, Sørvágur

Arne Olsen,
maskinmeistari / engineer, Tórshavn

Grannskoðari / Auditor

SPEKT løggildir grannskoðarar Sp/f



HÖVUÐSTÖL / MAIN FIGURES

	9 mðr. 2022	2021/ 2022	2020/ 2021	2019/ 2020	2018/ 2019
tDKK					
Rentur av útlánum / Interest from loans	22.265	26.012	25.620	25.196	27.388
Úrslit av útlánsvirksemi / Result from loan-activity	22.494	26.932	27.247	26.135	26.965
Úrslit áðrenn broyting í niðurskrivingum / Result before change in write downs	15.840	19.722	26.798	22.267	25.870
Úrslit áðrenn skat / Result before taxes	15.848	19.763	24.198	18.767	13.553
Ársúrslitið / Result for the year	12.996	16.205	19.841	15.389	11.113
Útlán 1. veðrættur, brutto / Loans 1 priority, gross	588.606	631.505	702.239	676.712	604.095
Útlán 2. veðrættur, brutto / Loans 2 priority, gross	346.430	350.217	245.358	236.288	219.554
Lánsbrøv / Bonds	97.636	96.494	100.945	99.612	219.278
Ogn til samans / Total assets	1.041.251	1.078.212	1.007.836	973.368	1.043.280
Hövuðsgrunnur / Main fund	825.100	811.100	801.000	786.000	778.000
Eginpeningur / Equity	920.014	907.016	890.811	870.970	855.581
Langfreistað skuld / Non-current liabilities	112.494	160.622	109.626	97.575	111.949
Stuttfreistað skuld / Current liabilities	8.743	10.574	7.399	4.823	76.650

LYKLATÖL / KEY FIGURES

	9 mðr. 2022	2021/ 2022	2020/ 2021	2019/ 2020	2018/ 2019	
Ognaravkast / Return on net assets	2,0%	1,8%	2,7%	2,3%	2,5%	
Eginpeningspartur / Equity ratio	88,4%	84,1%	88,4%	89,5%	82,0%	
Eginpeningsavkast / Return on equity	1,9%	1,8%	2,2%	1,8%	1,3%	
Eykagrunnar í mun til útlán / Reserves as a ratio of loans	Min. 10%	10,2%	10,0%	10,2%	10,0%	10,2%
Eykagrunnar í mun til skuld / Reserves as a ratio of liability	Min. 20%	78,3%	56,0%	76,7%	83,0%	41,3%
Skuld í mun til hövuðsgrunn / Liability as a ratio of the main fund	Max. 500%	14,7%	21,1%	14,6%	13,0%	24,1%
Hægst loyva útlán til ein lántakara ella bólk (mió.kr.) / Max. loan amount for a single borrower or group (DKK millions)	230	227	223	218	214	

Útrokning av lyklatölum / Key figure calculations

Ognaravkast / Return on net assets	$\frac{\text{Úrslit áðrenn broyting í niðurskrivingum / Result before changes in write downs} \times 100}{\text{Ogn til samans / Total assets}}$
Eginpeningspartur / Equity ratio	$\frac{\text{Eginpeningur, ultimo / Equity, year end} \times 100}{\text{Ogn til samans, ultimo / Total assets, year end}}$
Eginpeningsavkast / Return on equity	$\frac{\text{Ársúrslit / Result for the year} \times 100}{\text{Eginpeningur, ársmiðal / Equity in average}}$

Frágreiðing til lyklatalsútrokningar / Explanation to calculation of key figures

Í útrokningini av lyklatölum verða nettoútlán nýtt /
When calculating the key figures, net loans are used.

Føroya Realkreditstovnur er sjálvstýrandi realkreditstovnur, hvørs virksemi er skipað smb. lögtingslóg nr. 75 frá 5. november 1998 sum seinast broytt hin 2. mai 2022. Stovnurin verður stjórnaður av eini trí-mannanevnd, ið verður tilnevnd av lögmanni. Nevndin verður vald fyrri 4 ár í senn. Nevndin hevur saman við stjóranum dagligu leiðsluna av stovninum um hendi. Sambært lógum og viðtøkum stovnsins verður rakstrarúrslitið flutt til eginognina. Verður stovnurin avtikin, verður við lögtingslóg tikin avgerð um, hvat ognir stovnsins skulu brúkast til.

Endamál

Endamál stovnsins er at veita lán við veð í fiskiførurum, farmaskipum, ferðamannaskipum, flótandi eindum, førum í frálandavinnu og fiskaaling við heimstaði í Føroyum.

Høvuðsvirksemi

Høvuðsvirksemi stovnsins er at veita fígging til skip í føroyska flotanum. Fíggingin verður veitt móti, at Realurin fær 1. og 2. veðrætt í teimum skipum, sum fígging verður veitt til.

Við roknskaparárslok 31. desember 2022 hevði stovnurin útlán, hvørs høvuðsstólur var upp á 1.224 mió. kr., sum við avdráttum er komin niður á 935 mió.kr. Við roknskaparárslok vóru 885 tkr. í eftirstøðum av terminsgjöldum.

Býti millum útlánsbólkarar

Realurin ynskir at minka um váðan við at hava eitt nøktandi býti millum útlánsbólkarar. Tey samlaðu útlánini eru økt við 47 mió.kr. ella 5% í roknskaparárinum 2022. Teir størstu bólkarar eru trol- og nótaskip, supplyskip og farmaskip og ísfiskatrolarar.

Tað eru veitt 107 mió.kr. í nýggjum lánnum, lán fyrri 65 mió.kr. eru goldin áðrenn tíð, lán fyrri 12 mió.kr. eru avskrivaði, meðan 77 mió.kr. stava frá vanligum avdrátti.

Útlánini kunnu bólkast soleiðis:

Mi. DKK	2022		2021/22		2020/21		2019/20	
Ísfiskatrolarar	149	16%	120	12%	169	18%	178	19%
Frystitrolarar	19	2%	20	2%	21	2%	21	2%
Línu- og garnaskip	58	6%	56	6%	60	6%	43	5%
Rækjutrolarar	0	0%	0	0%	0	0%	2	0%
Verksmiðjutrolarar	25	3%	52	6%	81	9%	73	8%
Trol- og nótaskip	198	21%	226	23%	241	25%	273	30%
Útróðrabátar	21	2%	23	2%	17	2%	11	1%
Farmaskip	202	22%	183	19%	187	20%	134	15%
Supplyskip	242	26%	279	28%	147	16%	153	17%
Ferðamannaskip	22	2%	23	2%	25	3%	25	3%
	936	100%	982	100%	948	100%	913	100%

The Faroese Shipfinancing Fund is a autonomous mortgage institution. The Fund's activity is organized as prescribed in act no. 75 of the Løgting (Faroese Parliament) from 5 November 1998, latest modified with an act on 2 May 2022. The Fund is managed by a Board of Directors of three members, who are appointed by the Prime Minister. The board is elected for a four years period. The Board of Directors and the Management carry on the daily management of the Fund. According to acts and articles of association the annual result is transferred to the equity. If the Fund is to be abolished, an act of Parliament will decide what the Funds assets are to be used to.

Purpose

The purpose of the Fund is to grant loans with security in fishing vessels, cargo boats, passenger ships, floating entities, vessels in the offshore industry and fish farming with domicile in Faroe Islands.

Main activity

The Fund's main activity is providing finance to Faroese ships. Loans are granted with first and second priority mortgages in the ships that are financed.

The principal of the Fund's loans as at 31 December 2022 was DKK 1,224 million, which with paid instalments amount to DKK 935 million. By the close of the accounting year, DKK 885 thousand of the mortgage payments were overdue.

Loans divided in groups of ships

The Fund aims at minimizing the risk by having a spread among the groups of loans. During the accounting year 2022 the total loans have increased by DKK 47 million corresponding to 5%. The most significant groups are purse seiners, pelagic vessels, supply ships, cargo vessels and fresh fish trawlers.

DKK 107 million have been granted in new loans, loans amounting DKK 65 million have been repaid ahead of time, loan for DKK 12 million have been depreciated and DKK 77 million derive from ordinary operations.

The loans can be divided into groups as follows:

DKK million	2022		2021/22		2020/21		2019/20	
Fresh fish trawlers	149	16%	120	12%	169	18%	178	19%
Freezer trawlers	19	2%	20	2%	21	2%	21	2%
Long Liners and Gillnetters	58	6%	56	6%	60	6%	43	5%
Factory Shrimpers	0	0%	0	0%	0	0%	2	0%
Factory trawlers	25	3%	52	6%	81	9%	73	8%
Purse seiners/								
Pelagic vessels	198	21%	226	23%	241	25%	273	30%
Fishing boats	21	2%	23	2%	17	2%	11	1%
Farming vessels	202	22%	183	19%	187	20%	134	15%
Supply ships etc.	242	26%	279	28%	147	16%	153	17%
Passenger ship	22	2%	23	2%	25	3%	25	3%
	936	100%	982	100%	948	100%	913	100%

Fiskiskapur og gongdin hjá ymsu skipabólkunum

Eftir at fiskivinnan hefur verið hart rakt av koronu kreppuni í 2020, byrjaðu fiskaprisirnir at hækka aftur í 2021 og hildu fram í 2022, sum endaði við at bliva tað besta árið í krónum nakrantíð. Virðið hækkaði við 807 mió.kr. ella 26% og nøgdin við 83 t.tonsum ella 14%. Veiduvirðið hækkaði hjá øllum bólkunum, meðan nakrir bólkar høvdu lægri tonsatal. Hjá trolaranum lækkaði tonsatalið við 15%, meðan veiðuvirðið hækkaði við 9%, hetta hóast at 5 av teimum størstu trolaranum ikki vóru til fiskiskap í 2022.

Fiskiveiðan hjá heimaflotanum, tá uppsjóvarfiskur ikki er taldur við, var 59.585 tons í 2022, og er hetta 6% lægri enn í 2021. Kvoturnar hjá bólkunum sum ikki fiska makrelin sjálvi, er íroknaðar í veiðuni hjá nótaskipinum. Hóast hetta øktist veiðuvirðið við 169 mió.kr. ella 21%. Veiðuvirðið í 2022 varð 970 mió.kr. samanborið við 801 mió.kr. í 2021. Øll fiskasløgini hækkaðu í virðið, meðan einans hýsan og gullaksurin vuku í nøgd.

Fiskaslag	Nøgd í tonsum		Virði í 1.000 kr.		Miðalprisur pr. kg.	
	2022	2021	2022	2021	2022	2021
Toskur	8.298	9.477	265.033	229.396	31,94	24,21
Hýsa	8.339	7.338	191.543	126.677	22,97	17,26
Upsi	13.711	15.307	124.675	107.415	9,09	7,02
Annar botnfiskur	8.289	9.862	160.839	116.372	19,40	11,80
Gullaksur	9.288	8.470	46.207	39.247	4,97	4,63
Flatfiskur	4.412	4.301	157.719	119.654	35,75	27,82
Uppsjóvarfiskur	196	7.401	0	40.630	0	5,49
Onnur fiskasløg tils.	7.248	8.576	23.489	21.395	3,24	2,48
Veiðan til samans	59.781	70.732	969.505	800.786	16,22	11,32

Kelda: Vørn

Hjá heimaflotanum er tað bert makrelurin, ið skipini sjálvi fiska, sum er tikin við í 2022 og 2021. Annars er tað ikki stórir munur hjá hinum bólkunum, men hjá línuskipinum er nøgdin í veruleikanum størri, tí frystiskipini eru fleiri meðan ísfiskaskipini fækka. Frystilínuskipini høvdu eina framgongd upp á 12% meðan ísfiskalínuskipini høvdu eina afturgongd upp á 49%.

Fishery and results for the various groups of fishing vessels

After the fishing industry was hit hard by the corona crisis in 2020, fish prices started to rise again in 2021 and continued in 2022, which ended up being the best year in kroner ever known. The value increased by DKK 807 million or 26% and the quantity increased by 83,000 ton or 14%. The value of the catch increased for all groups, although some groups had lower quantities in ton. For trawlers, the quantity fell by 15%, while the value increased by 9%, although five of the largest trawlers did not fish in 2022.

Catches from the domestic fleet excluding pelagic fish were about 59,585 ton in 2022, which is 6% less than in 2021. The quotas for the groups that do not fish for mackerel themselves are included in the catches from the pelagic vessels. Despite this, the value increased by DKK 169 million or 21%. The value in 2022 was DKK 970 million, compared with DKK 801 million in 2021. All fish species increased in value, while only haddock and silver smelt increased in quantity.

Fish species	Quantity in ton		Value in DKK 1,000 kr.		Average price per kg	
	2022	2021	2022	2021	2022	2021
Cod	8,298	9,477	265,033	229,396	31.94	24.21
Haddock	8,339	7,338	191,543	126,677	22.97	17.26
Saithe	13,711	15,307	124,675	107,415	9.09	7.02
Groundfish	8,289	9,862	160,839	116,372	19.40	11.80
Silver smelt	9,288	8,470	46,207	39,247	4.97	4.63
Flat fish in total	4,412	4,301	157,719	119,654	35.75	27.82
Pelagic fish	196	7,401	0	40,630	0	5,49
Other fish species	7,248	8,576	23,489	21,395	3.24	2.48
Catch in total	59,781	70,732	969,505	800,786	16.22	11.32

Source: The Faroe Islands Fisheries Inspection

For the domestic fleet only the mackerel that the catch themselves is included in 2022 and 2021. There is no big difference between the groups, however, the quantity for the group long liners is actually higher, as the number of freezer long liners has increased while the number of fresh fish long liners has decreased. The freeze long liners had an increase of 12% while the fresh fish long liners had a decline of 49%.

Nøgd í tonsum	2022	2021	2020	2019	2018	2017
Trolarar, botnfiskur	28.184	30.220	39.982	41.021	42.962	47.300
Trolarar, uppsjóvarfiskur	0	7.401	13.107	10.353	13.973	23.524
Trolarar til samans	28.184	37.621	53.089	51.374	56.935	70.824
Línuskip	14.776	14.691	21.618	19.950	15.280	13.457
Útróður	7.058	7.646	8.660	14.823	7.685	5.035
Gørn, trol og skeljabátar	9.763	10.774	13.020	11.158	10.433	9.388
	59.781	70.732	96.387	97.305	90.333	98.704

Kelda: Vørn

Virðið á veiðuni hjá heimaflotanum hækkaði við 169 mió.kr. ella 21%. Hjá trolaraflotanum er virðið á leið tað sama í 2022, sjálvt um 41 mió.kr av makreli er við í 2021 umframt at 5 stórir trolarar ikki vóru til fiskiskap í 2022. Virðið hjá línuskipinum hækkaði við 39%, gørn, trol og skeljabátar við 34% og útróðrabátar við 14%.

Virði í 1.000 kr

Reiðskapur	2022	2021	2020	2019	2018	2017
Trolarar, botnfiskur	285.538	244.604	309.568	339.970	370.057	402.493
Trolarar, uppsjóvarf.	0	40.629	75.181	54.897	79.374	134.525
Trolarar til samans	285.538	285.233	384.749	394.867	449.431	537.018
Línuskip	441.111	316.359	335.020	392.877	306.020	236.183
Útróður	139.251	121.750	116.670	235.386	125.332	75.657
Gørn, trol og skeljab.	103.605	77.444	95.846	115.165	123.383	110.105
	969.505	800.786	932.285	1.138.295	1.004.166	958.963

Kelda: Vørn

Fiskaslag	Nøgd í tonsum		Virði í 1.000 kr.		Miðalprísur pr. kg.	
	2022	2021	2022	2021	2022	2021
Makrelur	131.140	100.183	936.458	704.848	7,14	8,01
Sild	124.829	119.093	654.569	630.542	5,24	5,29
Svartkjafstur	221.688	198.177	478.592	372.568	2,16	1,88
Lodna o.a.	29.868	6.819	170.553	80.867	5,71	11,86
Nóta- og ídnaðarskip tils.	507.525	424.272	2.240.172	1.788.825	4,41	4,23
Heimaflotin	59.781	70.732	969.505	800.786	16,22	9,45
Rækjuskip	3.873	2.197	99.404	47.716	25,67	21,72
Flakatrolarar, liðugv.	11.108	12.007	554.589	419.359	49,93	34,93
Veiðan til samans	582.287	509.208	3.863.670	3.056.686	6,64	6,00

Kelda: Vørn

Quantity in tonnes	2022	2021	2020	2019	2018	2017
Trawlers, groundfish	28,184	30,220	39,982	41,021	42,962	47,300
Trawlers, pelagic fish	0	7,401	13,107	10,353	13,973	23,524
Trawlers in total	28,184	37,621	53,089	51,374	56,935	70,824
Long liners	14,776	14,691	21,618	19,950	15,280	13,457
Fishing boats	7,058	7,646	8,660	14,823	7,685	5,035
Gillnetters, trawl- and shell boats	9,763	10,774	13,020	11,158	10,433	9,388
	59,781	70,732	96,387	97,305	90,333	98,704

Source: The Faroe Islands Fisheries Inspection

The value of the catches from the domestic fleet increased by DKK 169 million or 21%. For the trawler fleet the value is about the same as in 2021, even though a value of DKK 41 million from mackerel are included in the 2021 numbers and five large trawlers did not fish in 2022. The value of the group long liners increased by 39%. The group "gillnetters, trawl- and shell boats" had an increase of DKK 34% while the fishing boats had an increase of 14%..

Value in DKK 1,000

Equipment	2022	2021	2020	2019	2018	2017
Trawlers, ground fish	285,538	244,604	309,568	339,970	370,057	402,493
Trawlers, pelagic fish	0	40,629	75,181	54,897	79,374	134,525
Trawlers in total	285,538	285,233	384,749	394,867	449,431	537,018
Long liners	441,111	316,359	335,020	392,877	306,020	236,183
Deck boats	139,251	121,750	116,670	235,386	125,332	75,657
Gillnetters trawls and shell boats	103,605	77,444	95,846	115,165	123,383	110,105
	969,505	800,786	932,285	1,138,295	1,004,166	958,963

Source: The Faroe Islands Fisheries Inspection

Total catches	Quantity in tonnes		Value in DKK 1.000		Average price per kg.	
	2022	2021	2022	2021	2022	2021
Mackerel	131,140	100,183	936,458	704,848	7.14	8.01
Herring	124,829	119,093	654,569	630,542	5.24	5.29
Blue whiting	221,688	198,177	478,592	372,568	2.16	1.88
Capelin	29,868	6,819	170,553	80,867	5.71	11.86
Pelagic fish in total	507,525	424,272	2,240,172	1,788,825	4.41	4.23
Inshore fleet	59,781	70,732	969,505	800,786	16.22	9.45
Shrimp trawlers	3,873	2,197	99,404	47,716	25.67	21.72
Factory trawlers, round fish & fillets	11,108	12,007	554,589	419,359	49.93	34.93
Total catches	582,287	509,208	3,863,670	3,056,686	6.64	6.00

Source: The Faroe Islands Fisheries Inspection

2022 varð tað besta árið nakrantíð hjá nótaflotanum. Fiskað vórðu 83.000 tons ella 20% meira enn í 2021. Veiðuvirðið varð 451 mió.kr. ella 25% hægri enn í 2021. Roknast kann við, at 2023 verður eins gott sum 2022, nú ICES hevur ásett sínar heildarkvotur fyri makrel, sild og svartkjaft.

Tað er nú bara eitt rækjuskip eftir í Føroyum. Í 2022 fiskaði skipið bæði tosk og rækjur. Veiðuvirðið hækkaði úr 48 mió.kr. í 2021 til 99 mió.kr. í 2022. Tveir flakatrolarar fiska eisini partvís rækjur, soleiðis at tann samlaða veiðan eftir rækjum í 2022 er 2.749 tons sum er 618 tons minni enn 2021. Virði er 55 mió.kr., ið er 12 mió.kr. minni enn í 2021.

Hjá flakatrolarum er nøgdin lækkað við 899 tonsum ella 7%, og virði er hækkað við 135 mió.kr. ella 32%. Prísurin pr. kg er hækkaður við kr. 15,00 ella 43%.

Hjá rækjuskípum, flakatrolaranum og partvís línuskípunum eru nøgdin ikki tíðaravmarkaðar, t.v.s. at nøgdin verða skrásettar tá skipini landa, og tí kann partur av veiðuni verða fiskaður árið fyri.

Hvussu 2023 kemur at roynast er ilt at siga enn. Í 2022 hækkaðu bæði nøgd og prísir. Nøgdin við 14% og prísirnir við 11%. Hjá heimaflotanum og flakatrolaranum hækkaði fiskaprisurin heili 44%. Sær man burtur frá tí ótryggleika sum valdar, sær út til at fiskivinnan kemur at fáa eins gott úrslit í 2023 sum í 2022.

Fiskivinnuavtalurnar fyri 2023 við Grønland, Norra og Ísland eru á sama støði sum í 2022. Tó lækkaði lodnukvotan niður á 10.920 tons. Avtalan við Russland lækkar 8%. Vit fáa 3.071 tons minni av toski og 67 tons minni av hýsu, men 1.500 tons meira av rækjum. Toskakvotan á Flemish Kap er hækkað aftur. Hon er farin úr 900 tonsum upp á 1.363 tons.

Ongin avtala er gjørd við Stórabretland og EU. Tað er heldur eingin semja er gjørd við strandalondini viðvíkjandi uppsjóvarfiski fyri 2023. ICES hevur mælt til, at ein niðurskurð upp á 15% fyri norðhavssild og 2% fyri makrel, men eina øking upp á 81% fyri svartkjaft. Føroyar hevur ásett fyríbils kvotur fyri makrel upp á 70 t.tons, norðhavssild upp á 113 t.tons og svartkjaft upp á 483 t.tons.

2022 was the best year yet for the pelagic fleet. The catch for the group was 83,000 ton or 20 % more than in 2021. The value of the catches was DKK 451 million or 25% higher than in 2021. By the look of the total quotas for mackerel, herring and blue whiting set by ICES, it can be expected that 2023 will be as good as 2022.

There is only one shrimp trawler left in the Faroese fleet. In 2022 the shrimp trawler caught cod as well as shrimps. The value of the catch increased from DKK 48 million in 2021 to DKK 99 million in 2022. Two factory trawlers partly catch shrimps though, so the total catch for shrimps in 2022 was 2,749 tons, which is 618 tons less than in 2021. The value was DKK 55 million, which is DKK 12 million less than in 2021.

The quantity concerning the factory trawlers has decreased by 899 ton or 7% and the value has increased by DKK 135 million or 32%. The price per kilo has increased by DKK 15.00 or 43%.

For shrimp trawlers, factory trawlers or partly long liners, the quantities are not time-limited, i.e. the quantities are registered when the ships land and therefore part of the catch may have been caught the year before.

It is still difficult to predict how 2023 will turn out. In 2022 the quantity increased by 14% and the prices increased by 11%. For the domestic fleet and the factory trawlers the price increased as much as 44%. Disregarding the uncertainty that prevails these days, it seems that the fishing industry will have as good a result in 2023 as in 2022.

The fisheries agreements for 2023 with Greenland, Norway and Iceland are at the same level as in 2022. However, the quota for capelin declined to 10,920 ton. The agreement with Russia decreases by 8%. We receive 3,071 ton less of cod and 67 ton less of haddock but 1,500 ton more of shrimp. The cod quota on the Flemish Cape has been increased again. It has increased from 900 ton up to 1,363 ton.

No fisheries agreement has been entered with Great Britain or EU. Nor has there been made a fisheries agreement with Great Britain, Norway or Iceland concerning pelagic fish for 2023. ICES has recommended a cut of 15% of North Sea herring and 2% concerning mackerel and an increase of 81% of blue whiting. The Faroe Islands have set quotas for mackerel amounting 70,000 ton, North Sea herring amounting 113,000 ton and blue whiting amounting 483,000 ton.

Frálandavinnan

Realurin fíggjar bæði tey stóru feroysku feløgini í frálandavinnuni. Væntað verður, at úrslitini eru nakað betur í 2022 enn í 2021. Í samband við umfíggjingina av 5 skipum hjá tí eina felagnum, varð avtala gjørd um eitt eykagjald upp á 30 mió.kr. sum skuldi gjaldast til Realin eftir ávísum treytum. Nú er avtala gjørd um, at 24,4 mió.kr. skulu gjaldast í 2024 og 5,6 mió.kr. í 2025.

Frakt- og ferðamannaskip

Farmaskipini høvdu eitt gott ár í 2022, og væntað verður at 2023 verður minst líka gott. Tað gekk betri hjá ferðamannaskipinum í 2022 enn í 2021. Størsti vandin hjá farma- og ferðamannaskipunum er tann høgi prísurin á oljuni. Hvussu nógv tað kemur at ávirka úrslitini er ringt at meta um.

The offshore industry

The Fund finances both the major Faroese companies in the offshore industry. It is expected that the results for 2022 will be somewhat better than in 2021. In connection with refinancing five ships for one of the companies, an agreement was made for an additional fee of DKK 30 million, which had to be paid to Realurin under certain conditions. An agreement has now been reached stating that DKK 24.4 million will be paid in 2024 and DKK 5.6 million in 2025.

Cargo- and passenger ships

The cargo ships had a good year in 2022 and it is expected that 2023 will be at least as good as 2022. The passenger ships had a better year in 2022 than in 2021. The biggest problem for cargo- and passenger ships is the high oil price. It is hard to predict how much this is going to affect the outcome.

ÁRSROKNSKAPURIN 2022**Úrslitið**

Úrslit áðrenn niðurskrivingar og staðfest tap upp á útlán er 15,8 mió.kr., sum er 3,8 mió.kr. lægri enn í 2021/22. Høvuðsmunurin stavar frá rentum og kursjavnungum av virðisbrøvum sum eru 3,5 mió.kr. lægri.

Tá ið niðurskrivingar og skattur eru drigin frá, er ársúrslitið 13 mió.kr., sum 3,2 mió.kr. lægri enn í 2021/22.

Havast skal í huga, at ársúrslitið í 2022 fevnir um 9 mánaðir, meðan ársúrslitið í 201/2022 fevnir um 12 mánaðir.

Niðurskrivingar til tap upp á útlán

Stjórnin hevur afturført 16,0 av verandi niðurskrivingum til tap upp á útlán í sambandi við staðfest tap í árinum upp á 16 mió.kr. Soleiðis eru samlaðu niðurskrivingarnar til tap upp á útlán 7,4 mió.kr. tann 31. desember 2022.

Stjórnin metir, at soleiðis sum pantini hjá Realinum eru samansett við eini ávísari spjaðing millum ymsu sløginum av skipabólkum, so er nóg mikið lagt upp fyri hóttandi tapum.

Eftirstøðurnar eru 0,8 mió.kr. tann 31. desember 2022 svarandi til 0,09% av samlaðu nettoútlánunum.

Eginpeningurin

Eginpeningurin vaks við 12,9 mió.kr. til 920,0 mió.kr. í roknskaparárinum 2022. Við roknskaparársbyrjan var høvuðsgrunnurin 811 mió.kr. og eykagrunnurin 95,9 mió.kr.

Við roknskapársenda var høvuðsgrunnurin 825,1 mió.kr. og eykagrunnurin 94,9 mió.kr.

Lyklatøl og soliditetur

Ognaravkastið var 2,0%, sum er nakað hægri enn seinasta roknskaparár, tá ið tað var 1,8%. Rentingin av eginognini var 1,9% í farna ári samanborið við 1,8% seinasta ár. Eykagrunnar settir í mun til útlánini vóru 10,2%. Seinasta roknskaparár var prosentíð 10%.

ANNUAL REPORT 2022**Result**

The result before write downs on loans and realized losses is DKK 15.8 million, which is DKK 3.8 million lower than in 2021/22. The main difference is due to interest income and exchange rate adjustments of securities which are DKK 3.5 million lower than last year.

After deduction of write-downs and taxes, the result is DKK 13 million, which is DKK 3.2 million less than in 2021/22.

It has to be noticed that the result for the year 2022 covers 9 months while the year 2021/22 covers 12 months.

Provision on bad loans

The management has reversed provision for bad debt amounting DKK 16 million in connection with realized losses for the year of DKK 16 million. The total provisions for bad debt therefore, add up to DKK 7.4 million as at 31 December 2022.

The management is of the opinion that when taking into account the composition of the Fund's securities which are dispersed between the various groups of ships, the provisions for bad loans should hold up against any possible losses.

Payments overdue amount to DKK 0.8 million as at 31 December 2022 corresponding to 0.09% of total loans.

Equity

The Fund's equity increased by DKK 12.9 million to a total of DKK 920 million in the accounting year 2022. At the beginning of the year, the Main Fund was DKK 811 million and the Reserve Fund was DKK 95.9 million.

At the end of the year, the Main Fund was DKK 825.1 million and the Reserve Fund amounted to DKK 94.9 million.

Key figures and solidity

Return on net assets was 2.0%, which is slightly higher than last year when it was 1.8%.

The return on equity was 1.9%, compared to 1.8% last year. Reserve Funds as part of loans are 10.2%. Last year they were 10.0% Last year they were 10%.

Soliditetur stovnsins máldur sum samlaði eginpeningur í lutfalli av:

	2022	2021/22	2020/21
Samlaðu skyldum	759%	530%	761%
Samlaðu lánum og eftirstøðum	99%	94%	101%

Soliditeturin sigur nakað um, at stovnurin framvegis hevur orku til at vera við í fíggingini av nýútvegan og nýmótansgerð av fiskiførum og øðrum flótandi eindum, og tað ætlar hann at vera við til, so leingi fíggarorkan loyvir tí.

Hendingar eftir roknskaparárslok

Realurin hevur í fleiri ár verið í samráðingunum við landsstýrismannin í fíggjarmálum, um at gera broytingar í lógini um Realin. Bæði Tryggingareftirlitið og vit hava ynkst hesar broytingar. Broytingar, ið eru gjørdar, eru um endamál, leiðslu, ogn, skuldarmørk, útlán, striking av skuld, roknskaparár, eftirlit o.a. Ósemja hevur verið um, hvørja formliga støðu Realurin skal hava. Í galdandi lóg stendur, at Realurin er ein sjálvs-ognarstovnur. Í nýggju lógini, ið bleiv samtykt tann 26. apríl 2022 og kemur í gildi tann 1. januar 2023, verður hetta broytt til, at Realurin er ein sjálvstýrandi realkreditstovnur. Realurin metir ikki, at lógar-broytingarnar koma at ávirka tann dagliga raksturin av stovninum.

Framtíðin

Rentan á altjóða marknaðum hevur ligið á einum lágum støði síðani september 2009. Í samband við at tjóðbankarnir byrjaðu at hækka rentuna fyri at tálma inflatióini í vár, er rentan hækkað munandi. Cibor 6 mðr var í byrjanum av roknskaparárinum - 0,05% og tann 31. desember var hon 2,95%. Í 2023 er tann stutta rentan hækkað enn meira, men tað tykist at tann langa rentan hevur lagt seg á eitt støði millum 4 og 5%.

Leiðslan metir, at úrslitið fyri 2023 áðrenn niðurskrivingar og skatt kemur at liggja um 40 mió.kr.

The solidity of the Fund measured as the equity in proportion to:

	2022	2021/22	2020/21
The total debt of the Fund	759%	530%	761%
The total loans of the Fund	99%	94%	101%

The solidity makes it clear that the Fund still has the means to provide financing for new ships and modernization of existing ships and other floating entities, and the Fund plans to carry on with these activities as long as the means allow it to do so.

Subsequent events

For several years the Fund has been in negotiations with the Minister of Finance to amend the law concerning the Fund. Both the Insurance Authority and us have requested these changes. The changes that have been made are regarding purpose, management, assets, debt limitation, lending, debt cancellation, accounting year, control etc. There have been some disagreement about the Fund's formal position. The current law states that the Fund is a self-governing institution. In the new law, which was adopted on 26 April 2022 and which applies from 1 January 2023, it is stated that the Fund an autonomous mortgage institution. The Fund is of the opinion that the changes in the law will not affect the day-to-day running of the institution.

Future

The interest rate on the world market has been steady on a low level since September 2009. In connection with the fact that the national banks began to increase the interest rates in order to reduce the inflation in the Spring, the interest rate has risen considerably. At the beginning of the financial year Cibor 6months was -0.05% and on 31 December it was 2.95%. In 2023, the short-term interest rate has risen even more, but it seems that the long-term interest rate has settled at a level between 4% and 5%.

The management expects that the annual result before write downs and tax for 2023 will be about DKK 40 million.

Váðastýring / Risk management

Stovnurin virkar eftir lóg og viðtøkum fyri stovnin. Í hesum eru ásett mörk og karmar fyri m.a. lánveiting, lántøku og trygdarmörkum. Hesar ásetingar eru partar av váðastýring stovnsins.

RentuváðiÚtlán

Stórt sæð øll lán eru antin knýtt at Cibor 6mðr rentu ella hava eina skiftandi rentu sum Realurin sjálvur ásetur.

Lánsbrøv

Realurin skal hava eina upphædd svarandi til minst 10% av sínum útlánum bundið í virðisbrøvum. Hetta er fyri tað mesta dansk lánsbrøv. Realurin roynir at hava eina samanseting av lánsbrøvum, har váðin og rentan eru rímlig.

Niðanfyri vísta talva vísir ávirkanina av eini broyting í rentustøðinum. Útrokningarnar eru gjørdar fyri útlán, lánsbrævaognir, og skuld til lánistovnar í fíggjarstøðuni hin 31. desember 2022.

	Rentan +0,5%		Rentan -0,5%	
	Rakstur	Eginogn	Rakstur	Eginogn
Útlán	+2,9 mio	+2,9 mio	-2,9 mio	-2,9 mio
Lánsbrævaognir	+0,3 mio	+0,3 mio	-0,3 mio	-0,3 mio
Lánistovnar	-0,5 mio	-0,5 mio	+0,5 mio	+0,5 mio

Kredittváði

Stovnurin veitir lán til reiðarí í Føroyum við trygd í skipum og førum. Afturgjaldstíðin á lánnum til nýggjari før er upp til 15 ár og fyri eldri før styttri. Á henda hátt verður roynt at halda kredittváðan á einum lágum støði.

Tann maksimali kredittváðin, tá ið hædd ikki er tikin fyri trygdum

Øll lán eru eftirkannað fyri at meta um neyðugt er við niðurskriving. Stovnurin metir, at hetta best verður gjørt, uttan at taka hædd fyri teimum trygdum stovnurin hevur í skipsveðbrøvum.

Lýsing av trygdum

Øll lán eru givin við 1. veðrætti í skipunum. 1. veðrættur skal liggja innanfyri 80% av virðinum. Metingarnar eru grundaðar á framdar handlar, metingar frá útlenskum metingarfyritøkum umframt innanhýsis metingar, sum byggja á ta hollu vitan, sum Realurin hevur um virðið á føroyskum førum. Metingar frá útlenskum metingarfeløgum svara til 47% av øllum útlánum í virði (31. mars 2022: 48%); hetta eru skip í frálánda- og ferðamannavinnuni.

Seinastu 5 árin hevur stovnurin staðfest tap upp á til samans 66 mió.kr. (31. mars 2022: 122 mió.kr.)

Risk management

The Fund operates according to the Act and articles of association for the Fund. These lay out the limits and framework for granting loans, borrowings as well as safety margins. These provisions are part of the Funds risk management.

Interest riskLoans

Virtually all loans that the Fund provides are either affiliated with Cibor 6 months interest rates or has a changing interest rate that the Fund itself sets.

Bonds

The Fund must have an amount corresponding to at least 10% of its loans tied up in bonds. These are mostly Danish bonds. The Fund tries to have a portfolio of bonds where the combination of risk and interest income is reasonable.

The following figures show the effect of a change in the interest level. The calculations are prepared for loans, bonds, issued bonds and debt to loan creditors in the balance sheet as at 31 December 2022.

	Interest +0.5%		Interest -0.5%	
	Profit&Loss	Equity	Profit&Loss	Equity
Loans	+2.9 mio	+2.9 mio	-2.9 mio	-2.9 mio
Bonds	+0.3 mio	+0.3 mio	-0.3 mio	-0.3 mio
Loan creditors	-0.5 mio	-0.5 mio	+0.5 mio	+0.5 mio

Credit risk

The Fund grants loans to ship-owners in the Faroe Islands against collettreal in ships and vessels. The repayment period for loans to newer vessels add up to 15 years and for older vessels the period is shorter. By these means the Fund tries to limit its credit risk to a reasonable level.

Maximal credit risk without taking in security

All loans are examined in order to determine the need for provisions. The Fund considers the best way to do this is not to take into account the securities granted in vessels.

Description of securitites

All loans are granted with 1. priority in the ship. 1. priority is to be within 80% of the value. The basis for the estimated value is executed trades and surveys by foreign brokers and the Fund's own internal estimates, which are based on the great knowledge that the Fund has about the value of Faroese vessels. During the last financial year the Fund had two Faroese ship brokers to assess the value of the ships, on which the Fund has made provisions. Their conclusion is that the value is not set too high. Surveys carried out by foreign brokers add up to 47% of total loans in value (31 March 2022: 48%).

During the last five years, the realized losses have been a total of DKK 66 million. (31 March 2022: 122 million).

Sundurgreinan av netto útlánnum greinað á útlánsintervall av restskuld pr. 31. desember.

Trygd innanfyri	Partur av samlaðum útláni	
	2022	2021/22
0 – 20%	39%	37%
20 – 40%	34%	31%
40 – 60%	23%	23%
60 – 80%	4%	8%
80 – 90%	0%	1%
90 – 100%	0%	0%
Yvir 100%	0%	0%

Í omanfyristandandi talvu sæst, at 96% av okkara nettoútlánnum liggja innanfyri 60% av skipsvirðinum. (31. Mars 2022: 91%).

Gjaldsførisváði

Stovnurin hevur ein solvens upp á 88,4%. Realurin hevur ein kassakreditt uppá 200 mió.kr. Pr. 31. desember 2022 hevur Realurin trekt 102 mió.kr. av kassakredittinum. Tann tøki peningurin íroknað lánsbrøv og kassakredittur er 105 mió.kr. tann 31. desember 2022.

Sambært okkara rakstrar- og gjaldførisætlanunum fyri 2023 vil stovnurin kunna halda sínar skyldur yvirfyri sínum lángevarum.

Gjaldoyraváði

Alt virksemi hjá stovninum, íroknað útlán, er í DKK og stovnsins egna lántøka hevur eisini higartil altíð verið í DKK. Stórir partur av lántakarunum hava eisini bert DKK sum gjaldoyra. Tískil verður ikki mett, at stovnurin hevur nakran beinleiðis váða og sera litlan óbeinleiðis váða orsakað av gjaldoyra.

Samfelagsábyrgd

Sum greitt frá omanfyri virkar Realurin eftir serstakari lóg. Realurin hevur ikki nakran formligan politikk fyri samfelagsábyrgd, herundir viðvíkjandi mannarættindum og veðurlagsárinum.

Specification of net loans grouped in lending interval of unpaid debt as at 31 December.

Security within	Share of total loans	
	2022	2021/22
0 – 20%	39%	37%
20 – 40%	34%	31%
40 – 60%	23%	23%
60 – 80%	4%	8%
80 – 90%	0%	1%
90 – 100%	0%	0%
Yvir 100%	0%	0%

The table above shows that 96% of the Fund's net loans are within 60% of the ship's value. (31 March 2022: 91%).

Liquidity risk

The Fund has a solvency ratio of 88.4%. The Fund has a cash credit of DKK 200 million. As at 31 December 2022, the Fund used DKK 102 million of the cash credit. Cash at bank and in hand including bonds and cash credit amounts to DKK 105 million as at 31 December 2022.

The Fund's budgets for operations and liquidity for 2023 show, that the Fund can meet its obligations to its loaners.

Currency risk

All the Fund's activities, including loans, are in Danish kroner (DKK) and so far the funding of the Fund has been in DKK. Most of the debtors also solely use DKK as currency. Therefore, there should be no direct currency risk and reduced indirect risk due to currency fluctuations.

Social responsibility

As explained above, the fund operates under special legislation. The fund has no formal policy for social responsibility, including regarding human rights and climate changes.

Nevnd og stjórn hava í dag viðgjørt og góðkent ársfrásøgnina fyri 2022 fyri Føroya Realkreditstovn.

Ársfrásøgnin er greidd úr hondum í samsvari við føroysku ársroknskaparlógina.

Vit meta, at at ársroknskapurin gevur eina rættvísandi mynd av stovnsins oignum, skyldum og fíggarligu støðu hin 31. desember 2022 umframt av rakstrarúrslitinum og peningastreyminum hjá stovninum fyri roknskaparárið 1. apríl 2022 – 31. desember 2022.

Leiðslufrágreiðingin inniheldur eftir okkara tykki eina rættvísandi frágreiðing um virkseimið og fíggarligu viðurskiftini, ársúrslitið og fíggarligu støðu stovnsins umframt eina frágreiðing um mest eyðsýndu váðar-nar og ivamálini, sum stovnurin hevur.

Av tí at stovnurin avleggur ársfrásøgn eftir føroysku ársroknskaparlógini, verða virðisbrøvini virðisásett til ultimokursir í fíggarstøðuni.

Í § 25 í viðtøkunum um Føroya Realkreditstovn er ásett, at virðisbrævaognir skulu virðisásetast til søguligar miðalkursir. Hetta virðið er upplýst í notu 8.

Tórshavn 31. mars 2023

Nevnd:

Jóannes Eidesgaard Súsanna Poulsen Virgar Dahl

Stjórn:

Leivur D. Michelsen

The Board of Directors and the Management have today discussed and approved the annual report for 2022 for the Faroese Shipfinancing Fund.

The annual report has been prepared in accordance with the Faroese Financial Statements Act.

In our opinion the Financial Statements give a true and fair view of the Fund's financial position at 31 December 2022 and of the results of the Fund's operations and cash flows for the financial year 1 April 2022 – 31 December 2022.

In our opinion, the Management's review includes a fair review of the development in the Fund's operations and financial conditions, the result for the year and the financial position of the Fund as well as a description of the most significant risks and uncertainty factors that the Fund faces.

As the Fund prepares its annual report according the Faroese Financial Statements Act, bonds are measured to closing prices.

According to Article 25 in the Articles of Association Act for the Faroese Shipfinancing Fund bonds are to be measured at historical average rates. This value is shown in note 8.

Tórshavn 31 March 2023

Board of Directors:

Jóannes Eidesgaard Súsanna Poulsen Virgar Dahl

Management:

Leivur D. Michelsen

Til stjórnina í Føroya Realkreditstovni**Niðurstøða**

Vit hava grannskoðað ársroknskapin hjá Føroya Realkreditstovni fyri roknskaparárið 1. apríl 2022 – 31. desember 2022 við nýttum roknskaparhátti, rakstrarroknskapi, figgjarstøðu, eginpeningsfrágreiðing, gjaldsførisfrágreiðing og notum. Ársroknskapurin er gjørdur samsvarandi føroysku ársroknskaparlógini.

Tað er okkara fatan, at ársroknskapurin hjá Føroya Realkreditstovni gevur eina rættvísandi mynd av stovnsins ognum, skyldum og figgjarligu støðu 31. desember 2022 og av úrslitinum av virksemin og gjaldføri stovnsins í roknskaparárinum 1. apríl 2022 – 31. desember 2022 samsvarandi føroysku ársroknskaparlógini.

Grundarlag fyri niðurstøðuni

Vit hava grannskoðað samsvarandi altjóða standardum um grannskoðan og eftir øðrum ásetingum í føroysku grannskoðanarlóggávuni. Okkara ábyrgd sambært hesum standardum og krøvum er nærri lýst í grannskoðanaráttekningini í pettinum “Ábyrgd grannskoðarans av grannskoðanini av ársroknskapinum”. Vit eru óheft av stovninum samsvarandi altjóða etisku reglunum fyri grannskoðarar (etisku reglurnar hjá IESBA) og øðrum ásetingum, ið eru galdandi í Føroyum, eins og vit hava lokið onnur etisk krøv, sum vit hava sambært hesum krøvum og reglum. Tað er okkara fatan, at vit hava fingið nøktandi grannskoðanarprógv, ið kunnu vera grundarlag undir okkara niðurstøðu.

Ábyrgd leiðslunnar av ársroknskapinum

Leiðslan hevur ábyrgdina av at gera ein ársroknskap, ið gevur eina rættvísandi mynd í samsvari við føroysku ársroknskaparlógina. Leiðslan hevur harumframt ábyrgdina av innanhýsis eftirlitinum, ið leiðslan metir skal til, fyri at gera ein ársroknskap uttan týðandi skeivleikar, uttan mun til um skeivleikarnir standast av sviki ella mistøkum.

Tá ársroknskapurin verður gjørdur, hevur leiðslan ábyrgdina av at meta um, hvørt stovnurin megnar at halda fram við rakstrinum, og har tað er

viðkomandi at upplýsa um viðurskipti viðvíkjandi framhaldandi rakstri og at gera ein ársroknskap eftir roknskaparásetingunum um framhaldandi rakstur, uttan so at leiðslan hevur ætlanir um at avtaka stovnin, steðga rakstrinum ella um leiðslan í roynd og veru ikki hevur aðrar møguleikar.

Ábyrgd grannskoðarans av grannskoðanini av ársroknskapinum

Endamál okkara er at fáa eina grundaða vissu fyri, at ársroknskapurin sum heild er uttan týðandi skeivleikar, uttan mun til um skeivleikarnir standast av sviki ella mistøkum, og at gera eina grannskoðanaráttekning við eini niðurstøðu. Grundað vissa er vissa á høgum stigi, men er tó ikki ein trygd fyri, at grannskoðan framd samsvarandi altjóða standardum um grannskoðan og aðrar ásetingar í føroysku grannskoðanarlóggávuni, altíð kann avdúka týðandi skeivleikar, um slíkir eru. Skeivleikar kunnu koma fyri orsakað av sviki ella mistøkum og mugu metast at verða týðandi, um tað er sannlíkt, at teir hvør sær ella saman kunnu metast at hava ávirkan á figgjarligu avgerðirnar, ið roknskaparbrúkararnir taka við støði í ársroknskapinum.

Tá ið vit grannskoða samsvarandi altjóða standardum um grannskoðan og øðrum ásetingum í føroysku grannskoðanarlógini, gera vit yrkisligar metingar og varðveita irkisliga ivasemið undir grannskoðanini. Harumframt:

- Eyðmerkja og meta vit um váðan fyri týðandi skeivleikum í ársroknskapinum, uttan mun til um skeivleikarnir standast av sviki ella mistøkum, leggja til rættis og grannskoða samsvarandi hesum váða og fáa til vega grannskoðanarprógv, ið eru nóg góð og egnað sum grundarlag undir okkara niðurstøðu. Váðin fyri, at vit ikki avdúka týðandi feilir orsakað av sviki, er størri enn váðin fyri, at feilir orsakað av mistøkum ikki verða avdúkaðir, av tí at svik kann umfata samansvøring, skjalafalsan, tilætlaðari dyljan, villleiðing ella at innanhýsis eftirlit verða skúgvað til viks.

To the Board of Directors of Føroya Realkreditstovnur**Opinion**

We have audited the Financial Statements of Føroya Realkreditstovnur for the financial year 1 April 2022 – 31 December 2022, which comprise a summary of significant accounting policies, income statement, balance sheet, statement of changes in equity as well as a statement of cash flows and notes. The Financial Statements have been prepared in accordance with the Faroese Financial Statements Act.

In our opinion, the Financial Statements give a true and fair view of the Fund's financial position at 31 December 2022 of Føroya Realkreditstovnur and of the results of the Fund's operations as well as the cash flows for the financial year 1 April 2022 – 31 December 2022 in accordance with the Faroese Financial Statements Act.

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs) and the additional requirements applicable on the Faroe Islands. Our responsibilities under those standards and requirements are further described in the “Auditor's responsibilities for the audit of the Financial Statements” section of our report. We are independent of the Fund in accordance with the International Ethics Standards Board for Accountants' Code of Ethics for Professional Accountants (IESBA Code) and the additional requirements applicable on the Faroe Islands, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these rules and requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Management's responsibilities for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation of Financial Statements that give a true and fair view

in accordance with the Faroese Financial Statements Act and for such internal control as Management determines is necessary to enable the preparation of Financial Statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the Financial Statements, Management is responsible for assessing the Fund's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting in preparing the Financial Statements unless Management either intends to liquidate the Fund or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Auditor's responsibilities for the audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the Financial Statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable on the Faroe Islands will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these Financial Statements.

As part of an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Faroe Islands, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Fáa vit fatan av tí innanhýsis eftirliti, ið er viðkomandi fyri grannskoðanina, soleiðis at vit kunnu leggja grannskoðanina til rættis á nøktandi hátt eftir umstøðunum, men ikki fyri at gera eina niðurstøðu um, hvussu virkið innanhýsis eftirlitið er.
- Taka vit støðu til, um tann av leiðsluni nýtti roknskaparháttur er hósandi eins og vit meta um, hvørt roknskaparligu metingarnar og tilhoyrandi upplýsingar frá leiðsluni, eru rímligar.
- Taka vit støðu til, um tað er hósandi, at leiðslan hevur valt at gera roknskapin grundað á roknskaparháttin um framhaldandi rakstur, og um tað, við støði í teimum grannskoðanarprógvum, ið eru fingin til vega, er týðandi óvissa ella viðurskifti, ið kunnu elva til týðandi óvissu um, hvørt stovnurin megnar at halda áfram. Er niðurstøðan, at tað er týðandi óvissa, skulu vit gera vart við hetta í grannskoðanarátekingini við at vísa til upplýsingar hesum viðvíkjandi í ársroknskapinum ella, um hesar upplýsingar ikki eru nøktandi, tillaga okkara niðurstøðu. Okkara niðurstøður eru grundaðar á tey grannskoðanarpróg, ið eru fingin til vega fram til dagin, tá okkara grannskoðaraátekning verður undirskrivað. Hendingar í framtíðini ella viðurskifti kunnu tó elva til, at stovnurin ikki er førur fyri at halda fram við rakstrinum.
- Taka vit støðu til samlaðu framløguna, bygnaðin og innihaldið í ársroknskapinum, iroknað upplýsingarnar í notunum umframt um ársroknskapurin vísir transaktiónir, sum liggja undir, og hendingar á ein slíka hátt, at tað gevur eina rættvísandi mynd.

Vit samskifta við leiðsluna um millum annað vavið á ætlaðu grannskoðanini og nær vit vænta at grannskoða. Harumframt samskifta vit um týðandi eygleiðingar í sambandi við grannskoðanina, so sum týðandi manglar í innanhýsis eftirlitinum, ið vit eru komin fram á í sambandi við grannskoðanina.

Ummæli av leiðslufrágreiðingini

Leiðslan hevur ábyrgdina av leiðslufrágreiðingini.

Okkara niðurstøða um ársroknskapin fevnir ikki um leiðslufrágreiðingina og vit geva ikki nakra vátan við vissu um leiðslufrágreiðingina.

Tað er okkara ábyrgd, í sambandi við grannskoðanina av ársroknskapinum, at lesa leiðslufrágreiðingina og í hesum sambandi meta um, hvørt samanhangur er millum leiðslufrágreiðingina og ársroknskapin, ella um hon er í mótsøgn við ta vitan, ið vit hava fingið undir grannskoðanini, ella á annan hátt er tengd at týðandi skeivleikum.

Okkara ábyrgd er harumframt at hugsa um hvørt, leiðslufrágreiðingin hevur kravdu upplýsingarnar samsvarandi ársroknskaparlógini.

Grundað á gjørda arbeiði er tað okkara fatan, at leiðslufrágreiðingin samsvarar við ársroknskapin, og at hon er gjørd samsvarandi krøvunum í ársroknskaparlógini. Vit eru ikki vorðin varug við týðandi feilir í leiðslufrágreiðingini.

Tórshavn, 31. mars 2023
SPEKT løggildir grannskoðarar Sp/f

Jóhannes Færø
statsaut. revisor

- Identify and assess the risks of material misstatement of the Financial Statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Fund's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by Management.
- Conclude on the appropriateness of Management's use of the going concern basis of accounting in preparing the Financial Statements and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Fund's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the Financial Statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Fund to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and contents of the Financial Statements, including the

disclosures, and whether the Financial Statements represent the underlying transactions and events in a manner that gives a true and fair view.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Statement on Management's review

Management is responsible for Management's Review.

Our opinion on the Financial Statements does not cover Management's review, and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the Financial Statements, our responsibility is to read Management's Review and, in doing so, consider whether Management's Review is materially inconsistent with the Financial Statements or our knowledge obtained during the audit, or otherwise appears to be materially misstated.

Moreover, it is our responsibility to consider whether Management's Review provides the information required under the Faroese Financial Statements Act.

Based on the work we have performed, we conclude that Management's Review is in accordance with the Financial Statements and has been prepared in accordance with the requirements of the Faroese Financial Statements Act. We did not identify any material misstatement of Management's Review.

Tórshavn 31 March 2023
SPEKT løggildir grannskoðarar Sp/f

Jóhannes Færø
State Authorized Public Accountant

Ársfrásøgnin fyri Føroya Realkreditstovn fyri 2022 er gjørd í samsvari við ásetingarnar í føroysku ársroknskaparlógini fyri feløg í bólki D.

Tann nýtti roknskaparhátturin er óbroyttur í mun til síðsta ár.

Í samsvari við nýggju lógina um Realin er ársroknskapurin gjørdur í samsvari við ásetingarnar í føroysku ársroknskaparlógini fyri feløg í bólki D. Undanfarna ár varð ársroknskapurin gjørdur í samsvari við ásetingarnar fyri feløg í bólki B. Broytingin hevur ført við sær fleiri upplýsingar í leiðslufrágreiðingini og í notunum, men ikki broytingar í rakstrarroknskap og figgjarstøðu.

Vísandi til grein 11, stk. 3 í ársroknskaparlógini eru tillagingar gjørdar í roknskaparuppstillingini fyri raksturin vísandi til, at hetta gevur eina meiri rættvísandi mynd av inntøkum og útreiðslum stovnsins.

Upphæddirnar í ársfrásøgnini eru í donskum krónum, avrundaðar til næstu 1.000 kr.

Rakstrarroknskapurin fevnir um 9 mánaðir, meðan samanberingartølini eru fyri 12 mánaðir.

Í samsvari við nýggju lógina um Realin er roknskaparárið broytt frá 1. apríl – 31. mars til at fylgja kalendaraárinum. Umleggingarárið 2022 fevnir um tíðarskeiðið frá 1. apríl til 31. desember.

The Annual Report for the Faroese Shipfinancing Fund for 2022 has been prepared in accordance with the provisions of the Faroese Financial Statements Act applying to enterprises of reporting class D.

The accounting principles applied are consistent with those applied last year.

In accordance with the new Act on Realurin, the annual accounts have been prepared in accordance with the provisions of the Faroese Annual Accounts Act for companies in accounting class D. Last year, the annual accounts were prepared in accordance with the provisions for companies in accounting class B. The changes have resulted in more information in the management report and the notes, but no changes in the profit and loss account nor the balance sheet.

With reference to section 11, subsection 3 of the Faroese Financial Statements Act, adjustments have been made in the accounting statement for operations, given that this gives a more true and fair view of the fund's income and expenses.

The annual report is presented in Danish krone rounded to the closest DKK 1,000.

The operating accounts cover 9 months, while the comparative figures cover 12 months.

According to the new law concerning the Fund, the accounting year has changed from 1 April – 31 March to be accordance with the calendar year. The transition period in 2022 covers the period from 1 April to 31 December.

Um innrokning og virðisáseting

Inntøkur verða innroknaðar í rakstrarroknskapin, so hvørt sum tær verða vunnar. Harumframt verða virðisjavningar av figgjarligum ognum og skyldum innroknaðar. Í rakstrarroknskapinum verða somuleiðis allir kostnaðir, iroknað avskrivningar og niðurskrivingar, innroknaðir.

Ognir verða innroknaðar í figgjarstøðuna, tá ið tað er sannlíkt, at stovnurin í framtíðini fær figgjarligar ágóðar, og virðið á ognini kann gerast upp álitandi.

Skyldur verða innroknaðar í figgjarstøðuna, tá ið tað er sannlíkt, at stovnurin í framtíðini skal av við figgjarligar ágóðar, og virðið á skylduni kann gerast upp álitandi.

Til at byrja við verða ognir og skyldur innroknaðar til kostpris. Síðani verða ognir og skyldur virðisásettar, sum lýst niðanfyri fyri einstøku roknskaparpostarnar.

Ávísar figgjarligar ognir og skyldur verða virðisásettar til amortiseraðan kostpris, og sostatt verður ein konstant effektiv renta innroknað yvir gildistíðina. Amortiseraður kostprisur verður uppgjørdur sum upprunaligur kostprisur við frádrátti av móguligum avdráttum og ískoyti/frádrátti av samlaðu amortiseringini av muninum millum kostpris og áljóðandi virði.

Í sambandi við innrokning og virðisáseting verður hædd tikin fyri væntaðum tapum og vandum, sum ikoma áðrenn ársfrásøgnin verður lögð fram, og sum sanna ella avsanna viðurskifti, ið vóru til staðar figgjarstøðudagin.

Recognition and measurement

Revenues are recognised in the income statement as earned. Furthermore, value adjustments of financial assets and liabilities measured at fair value or amortised cost are recognised. Moreover, all expenses incurred to achieve the earnings for the year are recognised in the income statement, including depreciation, amortisation, impairment losses and provisions.

Assets are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits attributable to the asset will flow to the Fund, and the value of the asset can be measured reliably.

Liabilities are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow out of the Fund, and the value of the liability can be measured reliably.

Assets and liabilities are initially measured at cost. Subsequently, assets and liabilities are measured as described for each item below.

Certain financial assets and liabilities are measured at amortised cost, which involves the recognition of a constant effective interest rate over the maturity period. Amortised cost is calculated as original cost less any repayments and with addition/deduction of the cumulative amortisation of any difference between cost and the nominal amount.

Recognition and measurement take into account predictable losses and risks occurring before the presentation of the Annual Report which confirm or invalidate affairs and conditions existing at the balance sheet date.

RAKSTRARROKNSKAPURIN

Rentur av útlánum

Rentuinntøkur av útlánum, sum verða innroknað til amortiserað kostvirði, verða innroknaðar í rakstur eftir "effektivu-rentu" háttinum. Rentur fevna um amortisering av provisiónum og kostnaðinum, sum eru partur av effiktiva avkastinum av einum fíggarligum tóli. Renta av útlánum, sum eru niðurskrivað hvør sær, verður roknað við stöði í niðurskrivaða virðinum.

Rentur til lánsbrøv og lánistovnar

Upphæddin fevnr um rentuútreiðslur av banka- og lánsbrævaskuld. Í upphæddini inngongur harumframt amortisering av ómaksgjaldnum og av einum móguligum muni ímillum kostvirði og innloysingarvirði á lánunum.

Eykagrunsgjald

Eykagrunsgjaldið av útlánum verður roknað sum 0,1% av hvuðsstólinum.

Aðrar rentur og kursjavningar

Upphæddin fevnr um rentur av innistandandi og lánsbrævaognum umframt kursjavningar av fíggarligum ognum umvegis rakstur. Rentuinntøkur verða inntøkuførðar yvir rakstur, so hvørt tær koma afturat.

Aðrar inntøkur

Onnur inntøka fevnr um inntøkur frá útleigan av parti av bygningi stovnsins. Leiguinntøkan verður tíðargreinað og inntøkuførð við líka stórar upphædd hvørt ár í tráð við leiguavtalurnar.

Fyrisitingarkostnaður

Upphæddin fevnr um kostnaðir í árinum til fyrisiting av stovninum, rakstur av skrivstovuni umframt avskrivning av materiellari stöðisogn.

Lønir

Upphæddin fevnr um lønarkostnaðir í árinum til leiðslu og starvsfólk iroknað eftirløn og annan lønarkostnað.

PROFIT AND LOSS ACCOUNT

Interests from loans

Interest from loans measured at amortised cost, are taken into the profit and loss account according to the "effective-interest" method. Interest includes amortisation of commissions and other fees, which are a part of the effective yield regarding a financial instrument. Interest on loans written down on an individual basis is calculated based on the written-down value.

Interest to bonds and loan creditors

The amount consists of interest costs on bank debt and issued bonds. In addition the amortisation of commission and a possible difference between cost value and repayment value on debt is included.

Charge to the reserve fund

Charges to the reserve fund is 0.1% of the principal sum.

Other interests and value adjustments

Other interests and value adjustments comprise interest income on funds invested and changes in the fair value of financial assets through profit or loss. Interest income is recognised as it accrues in profit or loss.

Other income

Other income includes rental income from part of the office building. The rental income is accrued and recognized as income in the financial statement by equal amounts annually according to the rental agreements.

Administration cost

The amount comprises cost to administration of the Fund including office costs as well as depreciation on fixed assets.

Wages

The amount comprises wages to management and administrative staff including pension contributions and other social costs.

Niðurskriving upp á útlán og staðfest tap

Upphæddin fevnr um broytingar í niðurskriving til tap uppá útlán umframt staðfest tap.

Skattur av ársúrslitinum

Skattur av ársúrslitinum, sum fevnr um gjaldbaran skatt og broyting í útsettum skatti, verður innroknaður í rakstur ella beinleiðis á eginpeningin.

FÍGGJARSTØÐAN

Materiell stöðisogn

Grundøki og bygningur verða virðisásett til kostprís við frádrátti av samlaðum av- og niðurskrivingum. Avskrivngargrundlagið er kostprísur við frádrátti av væntaðum restvirði eftir lokna nýtslutíð.

Kostprísur er útveganarprísur, umframt kostnaðir, ið beinleiðis eru knýttir at útveganini til dagin, tá ið ognin er klár at taka í nýtslu.

Kostprísurin á einari samlaðari ogn verður býttur upp í serskiltar lutir, sum verða avskrivaðir hvør sær, um brúkstíðin á einstøku lutum er ymisk. Avskrivningin er eins stór fyri tey einstøku roknskaparárini og sett út frá væntaðu brúkstíðini. Ásettu avskrivngartíðarskeiðini eru:

	Livitíð	Endavirði
Bygningur (skrivstova)	40 ár	35%

Grundøki verður ikki avskrivað.

Virðisminking av stöðisogn

Árliga verður mettt um hvørt ábendingar eru um tørv á at niðurskriva roknskaparliga virði av materiellari stöðisogn. Um ein slík ábending er, verður endurvinningarvirðið á ognini útroknað. Endurvinningarvirðið er tað hægra virði av dagsvirðinum av ognini við frádrátti av handilskostnaði ella av nyttuvirðinum. Nyttuvirði verður roknað sum nútíðarvirði av væntaðum peningastreymum í framtíðini.

Ein niðurskriving verður innroknað um roknskaparliga virði er hægri enn endurvinningarvirði. Ein mógulig niðurskriving verður rakstrarfærð.

Write-downs on loans and realized losses

The amount includes changes for the period in provisions for bad debt and realized losses.

Tax on result for the year

Income tax expense comprises current and deferred tax. Income tax expense is recognised in profit or loss or directly in equity.

BALANCE SHEET

Tangible fixed assets

The depreciation basis is cost price less the expected residual value after the end-use value.

Cost comprises the purchase price and any costs directly attributable to the acquisition until the date when the asset is available for use.

Where individual components of an item of property, plant and equipment have different useful lives, they are depreciated separately. Depreciation is provided on a straight-line basis over the expected useful lives of the assets/components. The expected useful lives are as follows:

	Lifetime	Scrapvalue
Building (office)	40 years	35%

Land is not depreciated.

Impairment of fixed assets

The carrying amount of fixed assets is reviewed at each reporting date to determine whether there is any indication of impairment. If any such indication exists, the asset's recoverable amount is estimated. The recoverable amount of an asset is the greater of its value in use and its fair value less costs to sell. In assessing value in use, the estimated further cash flows from the assets are discounted.

An impairment loss is recognised if the carrying amount of the asset exceeds its estimated recoverable amount. Impairment losses are recognised in profit or loss.

Onnur virðisbrøv og kapitalpartar, stöðisogn

Aðrir kapitalpartar verða í fyrstu atlögu virðisásettur til kostþrís og síðani dagsvirði. Um eitt álitandi dagsvirði ekki kann ásetast, verða aðrir kapitalpartar virðisásettur til kostvirði. Verður met, at endurvinnningarvirði av kapitalþertum er lægri enn kostvirði, verður niðurskrivað til tað hægra av söluvirðinum við frádrátti av sölútreiðslum ella kapitalvirði.

Útlán og eftirstöðu av útlánunum

Útlán verða virðisásettur til amortiseraðan kostþrís.

Niðurskrivingar verða gjórdar ímóti væntaðum tapum, tá ið tað fyriliggja óvildugar ábendingar um, at eitt útlán ella ein bólkur av útlánunum eru lækkað í virði.

Eru óvildugar ábendingar um at eitt einstakt útlán er lækkað í virði, verður lánið niðurskrivað.

Fyri útlán, har tað ekki finnast óvildugar ábendingar um virðislækking fyri hvørt útlán sær, verður met um niðurskrivingartørvin fyri samlaða bólkinn og niðurskrivingartestir verða gjórdar við stöði í væntaðum peningastreytum framvir og við stöði í staðfestum tapsroyndum fyri einstaka bólkinn. Bólkingin av útlánunum tekur fyrst og fremst stöði í vinnugrein og lániváða.

Óvildugar ábendingar um virðislækkingar kunnu m.a. vera eftirstöðu, versnandi rakstrarúrslit. minkandi tilfeingi og/ella niðurgongd innan ávísar vinnugreinar.

Niðurskrivingarnar verða gjórdar upp sum munurin ímillum tað roknskaparliga virði á útlánunum og realisatiónsvirði av møguligum trygdarveitingum.

Niðurskriving til tap verður bókað á eina "korrektiv" konto, sum verður mótknað útlánunum. Broytningar í "korrektiv" konto verða innroknaðar í rakstrinum undir "Niðurskriving uppá útlán og staðfest tap". Vísir tað seg seinni, at virðislækkingin ekki er varandi, verður niðurskrivingin afturfórd yvir somu konto.

Other securities and equity investments, tangible assets

Other equity investments are initially measured at cost and subsequently at fair value. If a reliable fair value can not be determined other equity investments will be measured at cost price. When the replacement value of the equity investments is less than cost price, the value will be written down to the higher value of either sales value less selling expenses or the capital value.

Loans and payments overdue

Loans are measured at amortised cost.

Write-downs are made for bad debt losses, when there is objective evidence that a receivable or a portfolio of receivables has been impaired.

If there is objective evidence that an individual receivable has been impaired, write-down is made on an individual basis.

Receivables with no objective evidence of individual impairment are assessed for objective evidence of impairment on a portfolio basis and impairment test is made under which the expected future cash flows are estimated and on the basis of historical loss experience for the portfolio. The portfolios are primarily composed on the basis of the branch and credit ratings.

Objective evidence for impairment can be overdrafts, diminishing results, lesser resources and/or recession within certain industries.

Write-downs are calculated as the difference between the carrying amount and the realisable value of any received collateral.

Write-downs are entered into a "corrective" account which is set off against the loans. Changes to the "corrective" account are taken into the profit and loss account under "write-downs on loans and realized losses". If at a later stage it appears that the decrease in value is no longer standing, the provision is reversed over the same account.

Verður staðfest, at eitt lán ekki kann afturgjaldast, verður lánið endaliga avskrivað yvir "korrektiv" konto.

Onnur áogn

Onnur áogn er virðisett til amortiseraðan kostþrís.

Tilgóðahavandi, ekki falnar rentur

Tilgóðahavandi, ekki falnar rentur eru virðisettar til amortiseraðan kostþrís.

Virðisbrævaognir

Virðisbrøv, sum eru partur av handilsgoymsluni hjá stovninum, verða innroknað til dagsvirði á handilsdegnum og síðani virðisett til dagsvirði. Broytningarnar í dagsvirðinum verða tiknar við so hvørt í rakstrinum sum "aðrar rentuinntøkur og kursjavningar".

Lánsbrævaarentuinntøkur verða vístar sum ein serstakur postur í notunum.

Virðisbrævaognir hoyrandi til eykagrunnin verða í fíggarstöðuni bólkadar sum stöðisogn, meðan virðisbrøv, sum eru partur av dagliga gjaldfórinum, verða víst sum ogn í umferð.

If it is ascertained that a loan cannot be repaid the loan is conclusively written down over the "corrective" account.

Other receivables

Other receivables are measured at amortised cost.

Interest receivable, not due

Interest receivable, not due are measured at amortised cost.

Securities

Securities that are part of the trading portfolio of the Fund are recognised at fair value at the trade date and are subsequently measured at fair value. Changes in fair value are recognised on a regular basis in the income statement as "Other interests and value adjustments".

Interests received from bonds are disclosed as a separate item in the notes.

Securities held in connection with the reserve fund are classified as fixed assets in the balance sheet. Securities that are part of the daily liquidity are classified as current assets.

Eginpeningur

Eginpeningurinn stovnsins er býttur upp í hövuðsgrunn og eykagrunnar.

Hövuðsgrunnurinn er upprunaliga innskotið upp á 9,5 mió.kr. frá Marshall hjálpinu í tíðarskeiðnum 1955-1968 umfram flytingar gjögnum árinum frá eykagrunninum. Avgerð um flyting av eini upphædd frá eykagrunninum til hövuðsgrunninn verður tikin av stjórninni og kann verða gjörd innan tær avmarkingar, sum eru til stöddina av eykagrunninum, sí niðanfyri.

Eykagrunnarnir eru settir saman av árliga rakstraryvirkoti stovnsins við frádrátti av teimum flytingum, sum eru gjörðar til hövuðsgrunninn.

Eykagrunnurinn skal sambært lógini fyri stovnin altíð vera í minsta lagi 10% av útlánum stovnsins og 20% av samlaðu skuld stovnsins. Sambært viðtøkunum skal ein upphædd, sum svarar til stöddina á eykagrunnunum, verða bundin. Upphæddin er sett í virðisbrøv, sum eru bólkað sum langfreistað ogn í figgjarstöðuni.

Eykagrunsinnskot

Eykagrunsinnskot fevnir um inngjöld frá lántakarum, sum gjalda 1% av hövuðsstólinum inn til stovnin. Innskotið verður rentað og verður útgoldið lántakaranum eftir at lánið er fult afturgoldið.

Eykagrunsinnskot eru virðissett til amortiseraðan kostprís.

Skyldugur skattur og útsettur skattur

Skyldugur skattur og skattaáogn eru tikin við í figgjarstöðuna sum roknaður skattur av ársins skattskyldugu inntøku javnað fyri skatt av skattskyldugari inntøku fyri undanfarin ár.

Útsettur skattur og útsett skattaáogn verður uppgjörd eftir skuldarháttinum við útgangsstøði í tíðarmunum millum roknskaparlígu og skattlígu virðini av ognum og skyldum.

Equity

Equity is divided into the Main fund and Reserve funds.

The Main Fund consists of DKK 9.5 million that was paid as contribution from the Marshall Aid from 1955-1968 and transfers from the reserve funds through the years. Transfers are decided by the board of directors and can be made within the limitation set out in the Fund's Act and Article of association as to the size of the Reserve Fund, see below.

The Reserve Funds consist of the annual result of the Fund and decreases by transfers to the main fund.

According to the Fund's law the Reserve Funds shall be at least 10% of the Fund's loans and 20% of the Fund's debt. According to the Article of Association an equivalent amount shall be bound. The amount is placed in bonds and listed in the balance sheet under non-current assets.

Reserve fund deposits

The reserve fund deposit consists of fees from the lenders who pay 1% of the loan to the Fund. The deposit bears interest and is refunded to Lender following full repayment of the loan.

Reserve fund deposits are measured at amortised cost.

Current tax payable and deferred tax

Current tax payable and receivable is recognised in the balance sheet as tax computed on the taxable income for the year, adjusted for tax on taxable income of prior years.

Deferred income tax and deferred tax assets are measured using the balance sheet liability method in respect of temporary differences arising between the tax bases and the carrying amount of assets and liabilities.

Útsettur skattur verður roknaður eftir teim skattasatsum, sum væntandi verða galdandi, tá ið skatturinn verður útløystur ella útlíknaður. Broytingar í útsettum skatti orsakað av broyting í skattasatsum verða innroknaðar í rakstrarroknskapin.

Figgjarligar skyldur

Skuld til lánistovnar verða innroknað til dagsvirði lánupptøkudagin frádrigið lánikostnað. Eftirfylgjandi verða figgjarligar skyldur virðisásettar til amortiserað kostvirði við nýtslu av "effektiva rentuháttinum" soleiðis at munurin millum provenue og áljóðandi virði verður innroknað í rakstrarroknskapin í roknskaparpostin "Rentur til lánsbrøv og lánistovnar" yvir lántíðina.

Aðrar figgjarligar skyldur verða virðissettar til amortiserað kostvirði.

Dagsvirðismátning

Stovnurinn nýtir dagsvirðishugtakið í sambandi við upplýsingar og til innrokning av figgjarligum tólum. Dagsvirði verður allýst sum tann prísur, sum kann fáast við sølu av eini ogn ella sum skal gjaldast fyri at avhenda eina skyldu í eini vanligari transaktión millum marknaðarluttakarar ("exit price").

Dagsvirðið er grundað á marknaðin og er ikki ein virðisseting framd av tí einstaka virkinum. Virkið nýtir tær fyrirteytir, sum marknaðarluttakararnir vildu nýtt, í áseting av prísinum út frá galdandi marknaðartreytum, herundir eisini meting av vandanum. Tískil verður endamálið við at eiga ognina ella sleppa sær av við skylduna ikki tikið við, tá ið dagsvirði verður uppgjört.

Virðisseting til dagsvirði tekur støði í primera marknaðinum. Um ein primerur marknaður ikki er, verður støði tikið í tí marknaðinum, sum maksimerar prísinn á ognini ella skylduni við frádrátti av handilskostnaði.

Virðisseting til dagsvirði byggir so vítt gjørligt á marknaðarvirði á aktivum marknaðum (støði 1)

Deferred tax is measured according to the tax rules and at the tax rates applicable when the deferred tax is expected to be realised or settled. Changes in deferred tax as a result of changes in tax rates are recognised in the income statement.

Financial liabilities

Debt to loan creditors are recognized at the date of borrowing at fair value less transaction costs paid. In subsequent periods, the financial liabilities are measured at amortised cost using the effective interest method. Accordingly, the difference between the proceeds and the nominal value is recognized in the income statement under "interest to bonds and loan creditors" over the term of the loan.

Other liabilities are measured at amortised cost.

Fair value measurement

The Fund uses the fair value concept in connection with measurement of financial instruments. Fair value is defined as the achievable price for sale of an asset or to be paid for a liability in a common transaction between market participants ("exit price").

Fair value is based on the market and thus is not a measurement made by each business. The business uses the terms, which the market-participants would have set out when fixing the price based on the market-terms, including estimating the risk. Therefore, the reason for holding the asset or sell out the liability is not taken into consideration when measuring the fair value.

Measurement to fair value is based upon the primary market or the most advantageous market in maximizing the price on the asset or liability less transaction costs.

Measurement to fair is as far as possible based on market value on active markets (Level 1) or

ella alternativt á virði, sum eru útleidd av sjónligum marknaðarupplýsingum (støði 2).

Í tann mun slíkar sjónligir upplýsingar ikki eru til staðar ella ikki kunnu nýtast uttan týðandi modifika-tiónir, verða góðkendir virðisásetingarhættir og rímuligar metingar nýtt sum grundarlag undir dagsvirðinum (støði 3).

GJALDFØRISFRÁGREIÐING

Gjaldførisfrágreiðingin visir gjaldføri, býtt á økini rakstur og útlán, íløgur og fígging fyri árið, broytingar í tøkum peningi umframt tøka pening stovnsins við ársbyrjan og ársenda.

Gjaldførisúrslit frá rakstrar- og útlásvirksemi

Gjaldførisúrslitið frá rakstrarvirksemi verður gjørt upp eftir óbeinleiðis háttinum sum úrslit áðrenn skatt javnað fyri rakstrarupphæddir uttan gjaldførisávirkan, broytingar í rakstrarkapitali umframt goldnum felagsskatti.

Gjaldførisúrslit frá íløguvirksemi

Gjaldførisúrslitið frá íløguvirksemi fevnir um gjøld í sambandi við keyp og sølu av materiellari støðis-ogn og keyp og søla av lánsbrøvum, ið eru bólkað sum langfreistað.

Gjaldførisúrslit frá fíggarvirksemi

Gjaldførisúrslitið frá fíggarvirksemi fevnir um upptøku av lánum og gjalding av avdráttum upp á rentuberandi lán.

Tøkur peningur fevnir um tøkkan pening.

alternatively on values which have arisen because of visible market information (Level 2).

In cases where such visible information not is available or cannot be used without important modifications, approved measurements and reasonable assessments will be used as basis for the fair value (Level 3).

CASH FLOW STATEMENT

The cash flow statement shows the cash flows from operating and loan activity, investing and financing activities for the year, the year's changes in cash as well as cash at the beginning and end of the year.

Cash flows from operating and loan activities

Cash flows from operating activities is reported by using the indirect method and calculated as the profit/loss before tax adjusted for non-cash operating items, changes in working capital and income taxes paid.

Cash flow from investing activities

Cash flows from investing activities comprise payments in connection with acquisitions and disposals of property, plant and equipment as well as acquisition and disposal of securities/bonds clas-sified as non current.

Cash flow from financing activities

Cash flows from financing activities comprise new of loans and repayment on interest-bearing loans.

Cash comprise cash deposits.

ROKNSKAPARLIGAR METINGAR

Óvissa í sambandi við roknskaparligu metingarnar

Uppgerðin av roknskaparliga virðinum av ávís-um ognu og skyldum krevur, at gjørdar verða metingar og herundir metingar av framtíðar fyritleytum. Metingarnar eru gjørdar við støði í, hvørjar royndir leiðslan hevur við ávísa økinum umframt øðrum viðurskiftum, sum leiðslan metir hevur týðning í hesum sambandi.

Broytast fyritleytirnar, sum metingarnar eru bygdar á, ella fær stovnurin nýggja vitan um ávís øki, kann tað fáa ávirkan á uppgerðina av roknskaparligu virðinum.

Metingar, sum hava týðning fyri roknskapin, verða gjørdar í sambandi við at útlán stovnsins verða virðisásett.

Viðurskifti, sum serliga ávirka metingina av tørvinum á niðurskrivingum, eru:

- hvørt lántakarin varðveitir loyvi og rættindir í øllum lánitíðarskeiðinum
- gongdin í prísinum á brenniolju, og
- fyri fiskiførini er prísgongdin á heimsmarknaðinum innan matvørur avgerandi

ACCOUNTING ASSESSMENTS

Uncertainties in connection with account-ing assessments

Determining the carrying values of certain assets and liabilities requires assessment including assessments with regard to future conditions. Assessments are made according to the management's experiences on the certain topic and other circumstances that the management assesses to be of importance.

If there are changes in the conditions on which the assessments are based or the Fund obtains new information on the topic, this may affect the calculation of the carrying value

Assessments of significance to the annual report for the Fund are made in connection with assessing the value of granted loans.

Circumstances that in special can influence the assessment of need for provisions on loans are:

- *whether the debtor retains licences and rights throughout the loan period*
- *the price movement on fuel oil, and*
- *for fishing vessels, the price movement on the world market for food is of great impor-tance*

Nota Note	2022 (9 mðr.) tDKK	2121/22 tDKK
1 Rentur og provision av útlánum / <i>Interest and commission from loans</i>	22.265	26.012
Rentur til lánistovnar / <i>Interest to loan creditors</i>	-1.600	-1.815
Eykagrunsgjald / <i>Charge to the reserve fund</i>	1.870	2.795
Rentur til eykagrunsinnskot / <i>Interests to reserve fund deposits</i>	-41	-60
Úrslit av útlánsvirksemi / <i>Result from loan-activity</i>	22.494	26.932
2 Aðrar rentuinntøkur og kursjavningar / <i>Other interests and value adjustments</i>	-3.616	-3.313
Onnur inntøka / <i>Other income</i>	335	372
3 Fyrisingarkostnaður / <i>Administration costs</i>	-1.320	-1.623
4 Lønir / <i>Wages</i>	-2.053	-2.646
Niðurskriving av partabrøvum / <i>Write-downs on shares</i>	0	0
Úrslit áðrenn broyting í niðurskrivingum / <i>Result before change in write-downs</i>	15.840	19.722
5 Niðurskriving upp á útlán og staðfest tap / <i>Write-downs on loans and realized losses</i>	8	41
Úrslit áðrenn skatt / <i>Result before taxes</i>	15.848	19.763
6 Skattur av ársúrslitinum / <i>Taxes on result</i>	-2.852	-3.558
Ársúrslitið / <i>Result for the year</i>	12.996	16.205
Býtið av yvirskotinum / <i>Distribution of the profit</i>		
Flutt til eykagrunnar / <i>Transferred the reserve fund</i>	12.996	16.205
Til samans / <i>Total</i>	12.996	16.205

Nota Note	31. des. 2022 tDKK	31. mars 2022 tDKK
OGN / ASSETS		
Støðisogn / <i>Fixed assets</i>		
Materiell støðisogn / <i>Tangible assets</i>		
7 Skrivstovubygningur / <i>Office-building</i>	2.233	2.258
Finansiell støðisogn / <i>Financial assets</i>		
8 Virðisbrøv / <i>Securities</i>	95.000	96.100
9 Útlán / <i>Loans</i>	834.623	856.866
Støðisogn til samans / <i>Total fixed assets</i>	931.856	955.224
Ogn í umferð / <i>Current assets</i>		
Áogn / <i>Receivables</i>		
9 Útlán / <i>Loans</i>	93.013	101.455
Eftirstøður av útlánum / <i>Payments overdue</i>	885	5.767
Onnur áogn / <i>Other receivables</i>	3.319	3.263
6 Skattaáogn / <i>Deferred tax asset</i>	0	0
Tilgóðahavandi, ikki falnar rentur v.m. / <i>Interests receivables, not due</i>	8.519	11.713
	105.736	122.198
8 Virðisbrøv / <i>Securities</i>	2.636	394
Tøkur peningur / <i>Cash in hand and at bank</i>	1.023	396
Ogn í umferð til samans / <i>Total current assets</i>	109.395	122.988
OGN TIL SAMANS / <i>TOTAL ASSETS</i>	1.041.251	1.078.212

Nota Note	31. des. 2022 tDKK	31. mars 2022 tDKK
SKYLDUR / EQUITY AND LIABILITIES		
Eginpeningur / Equity		
Hövuðsgrunnur / Main fund	825.100	811.100
Eykagrunnar / Reserve funds	94.914	95.916
Eginpeningur til samans / Total equity	920.014	907.016
Avetingar/ Provisions		
Útsettur skattur / Deferred taxes	0	0
Skuld / Liabilities		
Langfreistað skuld / Non-current liabilities		
10 Lánistovnar / Loan creditors	102.142	149.283
11 Eykagrunsinnskot / Reserve fund deposits	10.352	11.339
Langfreistað skuld til samans / Total non-current liabilities	112.494	160.622
Stuttfreistað skuld / Current liabilities		
10 Lánistovnar, stuttfreistaður partur / Loan creditors, payable next year	0	0
11 Eykagrunsinnskot / Reserve fund deposits	1.286	1.976
Útvegarar av vörum og tænastrum / Goods and service debt	100	444
12 Skyldugur skattur / Corporation taxes	6.410	7.915
Önnur skuld / Other debt	947	239
Stuttfreistað skuld til samans / Total current liabilities	8.743	10.574
Skuld til samans / Total liabilities	121.237	171.196
SKYLDUR TIL SAMANS / TOTAL EQUITY AND LIABILITIES	1.041.251	1.078.212
13 Samhandil við nærstandandi partar / Transactions with connected parties		
14 Fíggjarligar ognir og skyldur / Financial assets and liabilities		
15 Eventualskyldur / Contingent liabilities		

	2022 tDKK	2021/22 tDKK
Úrslit áðrenn skatt / Result before tax	15.848	19.763
Niðurskriving av partabrøvum / Write-downs on shares	0	0
Niðurskriving upp á útlán / Write-downs on loans	0	0
Ikki staðfestur kursjavnningar av lánsbrøvum / Unrealized value adjustments on bonds	1.987	4.163
Aðrar javningar / Other corrections	0	0
Avskrivningar stöðisogn / Depreciation tangible assets	25	35
Gjaldføri frá rakstri áðrenn broyting í arbeiðskapitali / Cash flow from operating activity before changes in working capital	17.860	23.961
Útgoldin lán í árinum / Paid out loans during the year	-107.050	-358.861
Avdráttir og innfrían av lánum / Downpayment and redemption	157.362	324.737
Staðfest tap uppá útlán/ Realizes losses	-15.992	-43.450
Broyting í eftirstöðum og áogn / Changes in payments overdue and receivables	4.387	2.406
Broyting í stuttfreistaðum virðisbrøvum / Changes in current bonds	-2.296	10.534
Broyting í útvegarum og aðrari skuld / Changes in creditors and other debt	-1.313	511
Goldin skattur / Tax, paid	-4.357	2.626
Gjaldføri frá rakstri og útláni / Cash flow from operating and loan activities	48.601	42.788
Keyp og sœla av virðisbrøvum / Investment and disposal of bonds	-833	-10.246
Gjaldføri frá ílögum / Cash flow from investments	- 833	-10.246
Avdráttir av langfreistaðari skuld / Repayment of long-term debt	-47.141	0
Lánupptœka / Loans	0	52.726
Gjaldføri frá fíggjng / Cash flow from financial activities	-47.141	52.726
Gjaldføri til samans / Total cash flow	627	-308
Tœkur peningur við ársbyrjan / Cash in hand at bank at beginning of the year	396	704
Tœkur peningur við ársenda / Cash in hand at bank at end of the year	1.023	396

	2022 9. mðr. tDKK	2021/22 tDKK
Eginpeningur / Equity		
Høvuðsgrunnur / Main fund	825.100	811.100
Eykagrunnar / Reserve funds	94.914	95.916
Eginpeningur til samans / Total equity	920.014	907.016
Høvuðsgrunnur / Main fund		
Høvuðsgrunnur 1. apríl / Main fund as at 1 April	811.100	801.000
Flutt frá eykagrunnum / Transferred from the reserve funds	14.000	10.100
Høvuðsgrunnur 31. desember / Main fund as at 31 December	825.100	811.100
Eykagrunnar / Reserve fund		
Eykagrunnur 1. apríl / Reserve fund as at 1 April	95.918	89.811
Ársúrslit / Result for the yeas	12.996	16.205
Flutt til høvuðsgrunn / Transferred to main fund	-14.000	-10.100
Eykagrunnur 31. desember / Reserve funds as at 31 December	94.914	95.916

1 Segment og aðrar upplýsingar / Segments and other disclosures

Stovnsins primæru inntøkur eru rentur av veittum útlánum. Hetta er einasta virkisøki hjá stovninum. Tískil metir leiðslan ikki, at stovnurin hevur fleiri rakstrarlig segment.

Útlánini eru øll til færoysk feløg, og tí er einans talan um eitt landafrøðilig segment.

Stórir kundar fevna um stóran part av samlaðu rentuinntøkunum hjá stovninum. Niðanfyrir er víst tal av kundum, ið umboða meira enn 10% av samlaðu rentuinntøkunum og teirra samlaði partur av rentuinntøkunum.

The Fund's primary income is interest from loans, which is the Fund's only business sector. Management is therefore of the opinion that this is the sole business segment for the Fund.

All of the fund's loans are provided to Faroese companies and therefore there is only one geographical business segment.

Major borrowers account for a large part of the Fund's total interest income. The table below shows the number of borrowers that account for more than 10% of total interest income and their part of the total interest income for the fund.

	2022 9 mðr. tDKK	2021/22 tDKK
Segment og aðrar upplýsingar / Segments and other information		
Rentur av útlánum / Interests from loans	21.965	25.517
Provisiónir / Commission	300	495
	22.265	26.012
Tal av stórum kundum / Number of major borrowers	3	4
Prosentpartur av samlaðum rentum frá hesum kundum / Percentage of total interest income from these borrowers	48%	46%
2 Aðrar rentuinntøkur og kursjavnningar / Other interests and value adjustment		
Rentur av bankapeningi / Interests from bank deposits	0	0
Rentur av lánsbrøvum / Interests from bonds	1.519	1.965
Staðfest kurstap av lánsbrøvum / Realized loss from bonds	-3.363	-1.232
Staðfestur kursvinningur av lánsbrøvum / Realized gain from bonds	215	117
Kursjavnningur av lánsbrøvum / Value adjustments on bonds	-1.987	-4.163
	-3.616	-3.313

3 Fyrisitingarkostnaður / Administration cost	2022	
	9 mðr. tDKK	2021/22 tDKK
Fyrisitingarkostnaður / Administration	1.294	1.589
Avskrivningar av bygningi / Depreciation on building during the year	26	34
	1.320	1.623
Samsýning til roknskapargrannskoðara / Fee to external auditor		
Grannskoðan / Audit	200	194
Aðrar tænaðstur / Other services	58	84
	258	278

4 Lønir / Wages

Løn og samsýningar / Wages and remuneration	1.798	2.327
Eftirlønargjöld / Pension contributions	165	204
Onnur lønargjöld / Other social security costs	90	115
	2.053	2.646

Løn og eftirløn til stjórn / Wages and pension for management	768	1.032
Løn og eftirløn til nevnd / Wages and pension for the Board of Directors	240	345

Tal av starvsfólki / Number of employees	3	3
---	---	---

Nevndarlimir verða valdir av landsstýrinum fyrri 4 ár í senn. Stjórnin hevur vanliga uppsagnartíð upp á 1 ár. Í serligum førum er uppsagnartíðin tó 2 ár.

The members of the Board are appointed by the Faroese government for a 4 year period at the time. The management has a one year term of notice. Under certain circumstances the term of notice is extended to two years.

5 Niðurskrivingar upp á útlán og staðfest tap / Write-downs on loans and realized losses	2022	
	9 mðr. tDKK	2021/22 tDKK
Staðfest tap / Realized losses	-15.992	-43.409
Afturføring av áður framdum niðurskrivingum til tap upp á útlán / Reversal of prior write-down on loans	16.000	49.600
Broyting í niðurskrivingum upp á verandi lán / Change in write-downs on present loans	0	-6.150
	8	41

6 Skattur av ársúrslitum / Taxes on result

Skattur av ársins skattskyldugu inntøku / Taxes on the taxable income for the year	-2.852	-3.558
Broyting í útsettum skatti / Changes in deferred taxes	0	0
	-2.852	-3.558

Goldin skattur / Paid taxes	4.357	2.626
-----------------------------	-------	-------

Effektivt skattaprosent / Effective tax rate	18%	18%
---	-----	-----

7 Skrivstovubygningur / Office building

Útveganarpeningur 1. apríl / Acquisition cost as at 1 April	3.203	3.203
Tilgongd / Additions	0	0

Útveganarpeningur 31. desember / Acquisition cost as at 31 December	3.203	3.203
---	-------	-------

Avskrivningar 1. apríl / Depreciation as at 1 April	-944	-910
Avskrivningar í árinum / Depreciation during the year	-26	-35

Avskrivningar 31. desember / Depreciation as at 31 December	-970	-944
---	------	------

Roknskaparligt virði 31. desember / Booked value as at 31 December	2.233	2.258
---	-------	-------

Bygningurin verður avskrivaður yvir 40 ár niður til eitt restvirði upp á 1.500 tkr. íroknað grundtøkið.

The building is to be depreciated over 40 years to a scrap value of 1.500 tDKK. land included.

8 Virðisbrøv / <i>Securities</i>	31. des. 2022 tDKK	31. mars 2022 tDKK
Bókað virði uppgjört til ultimokursir, langfreistað ogn / <i>Booked value to market rates, long-term assets¹</i>	95.000	96.100
Bókað virði uppgjört til ultimokursir, stuttfreistað ogn / <i>Booked value to market rates, short-term assets</i>	2.636	394
Lánsbrøv / <i>Bonds</i>	97.636	96.494
Virði uppgjört eftir lóg og viðtökum / <i>Value according to the Fund's Act and Articles</i>		
Lánsbrøv / <i>Bonds</i>	96.949	95.646
Munur millum bókað virði og virði eftir lóg og viðtökum / <i>Difference between book value and value according to the Act and Articles</i>	-687	-848
Áljóðandi virði / <i>Nominal value</i>		
Lánsbrøv / <i>Bonds</i>	102.481	98.370
Meting av lánsbrøvum / <i>Rating of bonds</i>		
AAA / <i>AAA</i>	58%	55%
Aðrar / <i>Other</i>	42%	45%

Lánsbrøvini eru fyrri tað mesta danskar realkreditobligatióinir, sum eru skrásettar á børsen í Keypmannahavn. Tann vektaða meðallongdin av lánsbrøvunum er 3,37 ár við roknskaparárslok /2021 3,99 ár). Lánsbrøvini hava bæði fasta og variabla rentu.

The bonds are mostly Danish mortgage bonds, which are listed in Copenhagen. On weighted average of the bonds is 3.37 years at year end (2021 3.99 year). The bond portfolio has both fixes and variable rate.

¹ Virðisbrøv knýtt at eykagrunninum sambært viðtökunum /
Securities linked to the reserve fund according the Articles of Association

9 Útlán / <i>Loans</i>	31. des. 2022 tDKK	31. mars 2022 tDKK
Veðrættur / <i>1. priority</i>		
Restskuld 1. apríl / <i>Outstanding debt 1 April</i>	631.505	702.239
Nýggj lán / <i>New loans</i>	85.025	163.799
	716.530	866.038
Avdráttir / <i>Instalments</i>	-57.555	-70.061
Afturrindan / <i>Repayment</i>	-57.995	-155.489
Tap og niðurskriving / <i>Loss and write downs</i>	-12.374	-8.983
	588.606	631.505
Veðrættur / <i>2 priority</i>		
Restskuld 1. apríl / <i>Outstanding debt 1 April</i>	350.217	245.358
Nýggj lán / <i>New loans</i>	22.025	195.062
	372.242	440.420
Avdráttir / <i>Instalments</i>	-18.765	-26.396
Afturrindan / <i>Repayment</i>	-7.047	-29.383
Tap og niðurskriving / <i>Loss and write downs</i>	0	-34.424
	346.430	350.217
	935.036	981.722
Niðurskrivingar 1. apríl / <i>Write downs 1. April</i>	-23.400	-66.850
Afturføring av áður framdum niðurskriving til tap / <i>Reversal of prior write-down on loans</i>	16.000	49.600
Broyting í niðurskrivingum upp á verandi lán / <i>Change in write-downs on present loans</i>	0	-6.150
	-7.400	-23.400
	927.623	958.322

Samlaðu útlánini til lántakarar við niðurskriving tann 31. desember 2022 eru 0,6 mió.kr. (31. mars 2022: 33 mió.kr.)

Total loans to debtors with provisions as at 31 December 2022 add up to DKK 0.6 million. (31 March 2022: DKK 33 million)

	31. des. 2022 tDKK	31. mars 2022 tDKK
Útlán býtt eftir forfalstíð / Loans grouped by maturity		
Avdráttir komandi árið / Instalments next financial year	93.013	101.455
Avdráttir frá 1-5 ár / Instalments 1 to 5 years ahead	413.805	392.967
Avdráttir seinni enn 5 ár / Instalments after more than 5 years	429.218	487.300
	936.036	981.722
Samlað lámsgjöld býtt eftir forfalstíð / Total repay-amounts grouped by maturity		
Avtalað lámsgjöld netto komandi árið /		
Agreed interest and capital repayments next financial year	127.520	120.914
Avtalað lámsgjöld netto 1-5 ár /		
Agreed interest and capital repayments 1 to 5 year	511.224	482.899
Avtalað lámsgjöld netto seinni enn 5 ár /		
Agreed interest and capital repayments after more than 5 year	488.142	510.501
	1.126.886	1.114.314
Eftirstøður eftir aldri / Payments overdue grouped by maturity		
Eftirstøður yngri enn 5 mánaðar / Overdue by less than 5 months	428	1.084
Eftirstøður millum 5 og 11 mánaðar / Overdue by 5 to 11 months	286	711
Eftirstøður eldri enn 11 mánaðar / Overdue by more than 11 months	171	3.971
	885	5.766

10 Lánistovnar / Loan creditors

Niðanfyrir er skuld til lánistovnar sundurgreinað eftir forfalli.

Time-schedule for instalments to loan creditors is:

	0	0
Avdráttir komandi árið / Instalments next financial year		
Avdráttir frá 1-5 ár / Instalments from 1 to 5 years	102.142	149.283
	102.142	149.283

	31. dec 2022 tDKK	31. mars 2022 tDKK
11 Eykagrunsinnskot / Reserve fund deposits		
Salda 1. apríl / Balance as at 1 April	13.315	13.140
Innskot viðvíkjandi útlánnum / Paid in deposits	1.777	1.891
Útgoldið í árinum / Paid out deposits	-3.454	-1.716
Salda 31. desember / Balance as at 31 December	11.638	13.315
Afturgjald komandi árið / Repayment within 12 months	1.286	1.976
Afurgjald komandi 1-5 árinum / Repayment from 1 to 5 years	2.013	2.950
Afurgjald hareftir / Repayment thereafter	8.339	8.389
	11.638	13.315
12 Skyldugur skattur / Corporation taxes		
Salda 1. apríl / Balance as at 1 April	7.915	6.983
Goldin skattur / Paid taxes	-4.357	-2.626
Skattur av skattskyldugu inntøku / Taxes on the taxable income for the year	2.852	3.558
Salda 31. desember / Balance as at 31 December	6.410	7.915

13 Samhandil við nærstandandi partar / Transactions with connected parties

Stovnurin verður stjórnaður av eini trýmannanevnd, vald av lögmanni, og einum stjóra settur av nevndini. Hesi eru øll at meta sum nærstandandi partar. Ongi lán eru veitt til nærstandandi partar.

Harumframt er eitt umboðsráð valt fyri stovnin, ið bert er ráðgevandi, og sum ikki hevur nakran avgerðarrætt í stovnsins viðurskiptum. Tískil er umboðsráðið ikki at meta sum nærstandandi partur.

The Fund is managed by a board of three members elected by the Faroese Prime Minister additionally to a director who is employed by the Board of Directors. These persons have a status as related parties towards the Fund. No loans have been granted to related parties.

Furthermore, the Fund has a group of Representatives elected. The Representatives only have an advisory role and have no controlling function in the Fund. Therefore, the Representatives are not considered to be a related party.

14 Fíggarligar ognir og skyldur / Financial assets and liabilities**Bólking av figgjarligum ognum og skyldum /
Categories of financial instruments**

Niðanfyrri eru figgjarligu ognir og skyldur stovnsins bólkaðar:
Below the financial assets and liabilities of the fund are classified:

	2022 tDKK	2021/22 tDKK
Fíggarligar ognir virðisásettar til dagsvirði umvegis rakstur / Financial assets measured at fair value through the profit and loss	97.636	96.494
Útlán / Loans	927.636	958.322
Fíggarligar skyldur virðisásettar til dagsvirði umvegis rakstur / Financial liabilities measured at fair value through the profit and loss	0	0
Fíggarligar skyldur virðisásettar til amortiseraðan kostprís / Financial liabilities measured at amortized cost	102.142	149.283

**Dagsvirðisvirlit fyrri figgjarligar ognir virðisásettar til dagsvirði í figgjarstöðuni /
Statement for financial assets measured at fair value in the balance sheet**

	Støði 1/ Level 1	Støði 2/ Level 2	Støði 3/ Level 3	Í alt / Total
2022 tDKK	Skrásettir prísir / Listed prices	Málbarir prísir / Observable inputs	Aðrir prísir / Unobservable inputs	
Virðisbrøv / Securites	62.636	35.000	0	97.636

	Støði 1/ Level 1	Støði 2/ Level 2	Støði 3/ Level 3	Í alt / Total
2021/22 tDKK	Skrásettir prísir / Listed prices	Málbarir prísir / Observable inputs	Aðrir prísir / Unobservable inputs	
Virðisbrøv / Securites	61.494	35.000	0	96.494

**Hættir og fyrirreytir fyrri uppgerð av dagsvirðum /
Methods and conditions for measuring at fair value**

Niðanfyrri er greitt frá hættum og fyrirreytum fyrri uppgerð av dagsvirði av figgjarligum tólum. Eingin broyting hevur verið í mun til 2021/22.

Used methods and conditions for measuring financial instruments at fair value is as follows. No changes in methods have occurred compared to 2021/22.

Virðisbrøv / Securites

Goymslan av virðisbrøvum inniheldur likvid statslánsbrøv og realkreditlánsbrøv, sum verða virðissett til noteraðar almennar kursir. Harumframt lánsbræv í peningastovni og part av íløgugrunnum.

The stock of securities contains liquid government bonds and mortgage bonds which are measured at publicly quoted prices. Furthermore bonds in bank and shares in investment funds.

15 Eventualskyldur / Contingent liabilities**Tilsøgn um lán / New loans committed**

Stovnurin hevur veitt tilsøgnir um lán við einari samlaðari upphædd upp á 155 mió.kr. í mun til 10 mió.kr. seinasta ár.

The Fund has committed itself to new loans amounting to DKK 155 million compared to DKK 10 million last year.



Realurin

FØROYA REALKREDITSTOVNUR

Niels Finsensgøta 39
P.O.Box 367
FO-110 Tórshavn
Faroe Islands

Tel +298 353 410
Faks +298 317 599
reakredit@reakredit.fo
www.realurin.fo